



PLATA D'INFORMAZIUN DL COMUN DE BADIA • Nr. 03/2014 - **DEZÈMBER 2014** - www.comunbadia.it

La cortina: n proiet important por le païsc da La Ila

Do tröpes discusciuns y deplü propostes gnarà la cortina da La Ila finalmënter ingrandida

Al é bele passè val' ann da canche le Cunsèi de Cûra da La Ila â damanè le Comun de podèi ingrandì la cortina, por ti jì adincuntra a na esigènza di vis y di morc. Intratan à l'Aministraziun comunala valutè deplü poscibilitès da ingrandì la cortina cun cosc de realisasiun desvalis che va dai 700 ai 900 mile euro. Dan da pûch él spo gnù lassè fà n proiet nù cun n ampliament n pù' mënder che daidess arbassè almanco en pert i cosc.

Le pröm proiet che é gnù fat odò dant ch'al gniss ingrandì la cortina cuntra sùd (cuntra Murin), tolon ite la plaza dan dlijia. Te chësc caje ess la cortina podü gnì adadata tolon en conscidraziun deplü sorts de esigënzes

va inant a plata 3



I ultimi 10 agn él gnù sopoli 51 porsones te cortina a La Ila. Cun l'ampliament déssel gnì cherié la lerch por 79 fosses nöies, ci che messess bastè por podèi ti pitè inant na sopoltöra ai defunc dl païsc.

Stimà zitadins dl Comun de Badia, tratan l'ann 2014 che va bel plan a piz à incè l'Aministraziun de Comun messü se porvè cotan por che döt jiss inant dl dër vers. Les difficoltàes burocratiches é gnüdes maius y les poscibilitès de finanzié i laûrs y i proieç nezesciars tres demanco: en pratica à le Comun messü jì inant cun plü zetli y manco sciol-di. I po di che l'Aministraziun comunala à porchèl dessigü fat döt ci che é stè poscibl, por che la situaziun economica y finanziaria dl momënt ne pesass nia plü co intant sõi zitadins. Apër l'aministrazziun ordinara arati ch'al si-des gnü portè inant tröc laûrs y

proieç importanté por i zitadins de düc trèi i païsc, Badia, La Ila y San Ciascian, y ch'an ais ciarè de sostigni inant uniuns y iniziatives culturales, sportive y soziales por garanti inant chël spirit de comunité che caraterisèia

nüsc païsc.

Sciöche dagnora oressi tó chësta ocasiun por Ves di giulan a düc canç dla bona colaboraziun y de Osc interès por les iniziatives dl Comun! Te püc mëisc gnaràl litè danü l'Ombolt y l'Aministraziun de Comun nöia. Intratan ciararunse de fà döt le poscibl por stlü jö bun chësta legislatöra, portan inant i laûrs y i proieç che é sön le program.

Por intant Ves aodi a inom de dōta l'Aministraziun dl Comun de Badia n Nadè de pësc y serenité te Ostes families y n Ann Nü 2015 de sanité, fortuna, sodesfaziuns y benedisciun de Dî.

L'Ombolt Iaco Frenademetz



1+3	<i>La cortina da La Ila</i>
2	<i>Informaziuns generales</i>
4-8	<i>Notizies dales sentades de Junta</i>
9-12	<i>Bilanz de previjiun por l'ann 2015 y mudaziuns dl 2014</i>
14-19	<i>La gran roa de Badia</i>
20-23	<i>Contribuc ales uniuns</i>
24-25	<i>Lauranc dl Comun de Badia</i>
26	<i>Informaziuns generales</i>
27	<i>Lizënzes da frabiché</i>
28	<i>Udiënzes y d'atres informaziuns</i>

Codesc postal (CAP) nù por i païsc da La Ila y San Ciascian

Dai 12.05.2014 inant à i païsc da San Ciascian y La Ila n CAP nù: le codesc nù é 39036. Les „Poste Italiane“ assigürëia che por n tèmp de transiziun de almanco sis mèisc röia la posta impò a destinaziun, inçe sc'al vègn dè dant le CAP vedl. Dedò messaràl ma plü gnì tut le codesc (CAP) nù.

Newsletter dl Comun de Badia

Por ciafè informaziuns d'ütl y por gnì informà sòn initiatives dl Comun de Badia pon inçe s'abonè ala „newsletter“ dl Comun, scrijon fora le formular digital söl sit internet www.comunbadia.it. L'Aministrazion de Comun menarà fora les informaziuns ch'ara arata plü importantes.

Indicaziuns por le Sorvisc da desparè

Sciöche vigni ann se crüzia l'Aministrazion de Comun de organisé le sorvisc da desparè che va debojëgn tratan l'invern. Chësc sorvisc po ma garatè tres na buna colaboraziun cun i zitadins.

Por evité le trafich ciararàn de passè cun la cadrëia dan les 7 dadoman y dedò jaràn ciàmò do olach'an n'è nia pordejù denant. A vigni manira vègnel perié de ne sciurè nia plü la nëi te strada do ch'al é passè la cadrëia, dantadöt nia ti zèntri dl païsc,

L'Aministrazion de Comun prëia bel da ne sciurè nia la nëi te strada do che la cadrëia é bele passada. Al dess gnì fat müdli te plaza che la cadrëia o la pachera vègn spo a se tò.

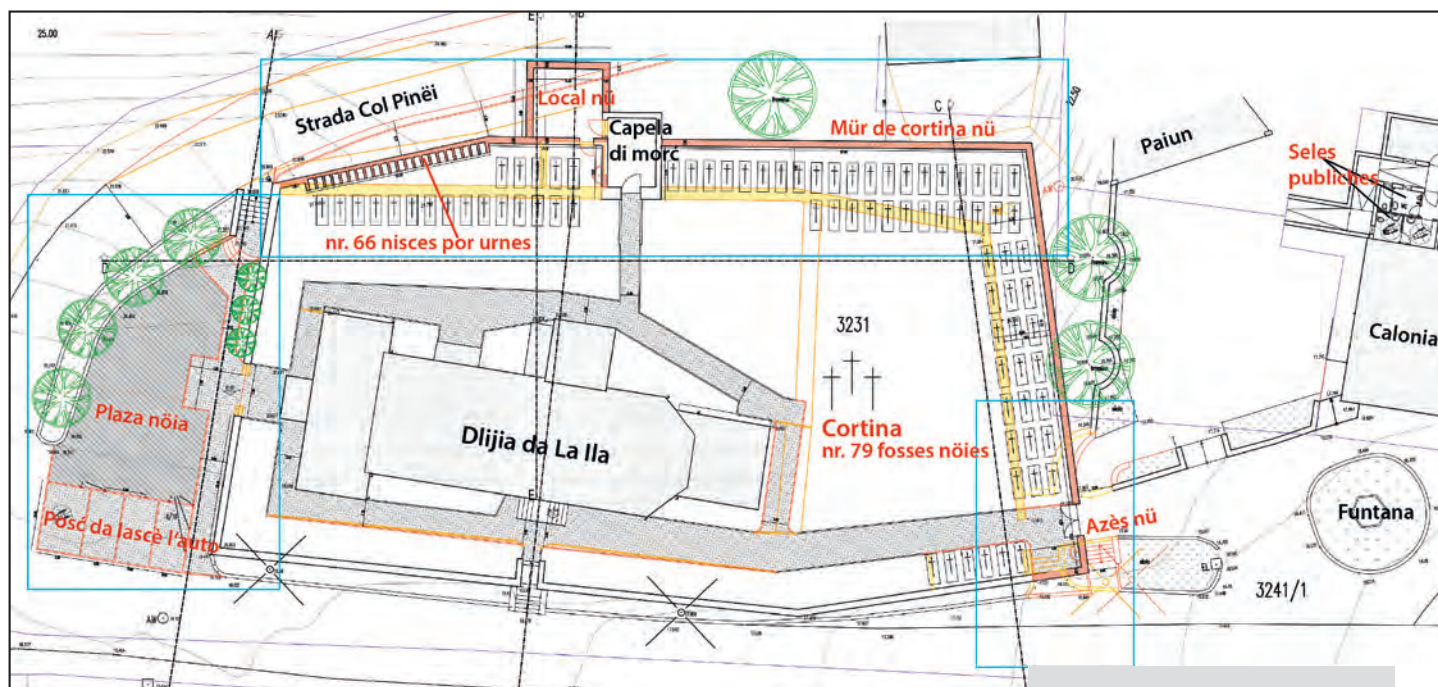
olache chësta „(mal)usanza“ gaujëia dificoltès. I privač ti zèntri che despara s'ua plaza y ne sà nia olà ia cun la nëi, dess fà n müdl te s'ua plaza y spo passaràl la cadrëia o la pachera a s'la tò te n secundo momènt.

Iluminaziun da Nadè

La bela iluminaziun da Nadè che vègn arjignada cà y metüda sò cun tröpes bries inçe te nosc Comun dess ma gnì lasciada tratan le tèmp da Nadè, olache ara passenëia ite bun. Dedò déssera gnì tuta demez por respet devers dl ambiènt, por sparagné forza eletrica y inçe ciodìche ara stona sce ara vègn lasciada plü dī. Porchël inviëia l'Aministrazion de Comun duc canc da tò demez les löms y les decoraziuns da Nadè anter i 10 de jenà dl 2015!



Chilò podëise ciafè cosses y ogec pordüs, che é gnüs ciafà y dà jö ti Ofizi di ogec pordüs de döt Südtirol.



La cortina: n projet important por le païsc da La Ila

va inant da plata 1

de lerch che podess gnì a s'al dè, mo chësta poscibilitè àn defata lascè ester, inçe deache al è difìcultès da ciafè le grunt nezesciar.

La secunda poscibilitè è chëra de realisè n tòch de cortina a pert sot a strada y porchèl nia diretamènter tachè al raiun dla dlìja. Te chësc cajo ess la cortina podù gnì ingrandida ciamò deplù te n secundo momènt aladò dles esigènzes, mo chësta idea n'é nia plù gnüda tuta en conscidraziun, inçe deache ara ne ti plajò nia ala jënt.

Sön chëra é gnü studié fora na terza poscibilitè che odò dant de ingrandì la cortina sides cuntra nord (devers dla colonia) co cuntra ost, tolon ite le tòch de strada che passa sègn sot cortina ia. La strada y la plaza da parchè gniss spo spostades jò dessot. N projet che jò de chësc vers é gnü presentè dl 2009, mo la Comisciun por la sconanza dla contrada n'à nia dè l'autorisaziun nezesciara por jì inant.

Sön la basa de sciöche ara é jüda cun i proieç y les postes da denant é spo gnü valutè ciamò na poscibilitè, olach'an ingrandiss la cortina cuntra nord (devers dla colonia) y cuntra vest (dala pert dessura), tolon ite n tòch de grunt dla còra y n tòch de grunt dla Frazion da La Ila (p.d.t. 3231, p.d.t. 3232, y p.d.t. 3241/1).

Descriziun dl projet

Aladò dl projet dess la cortina gnì ingrandida cuntra munt y dala pert cuntra la colonia, olache i mürs da sègn gnarà spostà. Al messarà porchèl gnì adatè la lerch da rovè pomez, inçe por mantignì la poscibilitè ai andicapà de rovè te cortina y pomez al paiun dla musiga. Dlungia colonia é spo inçe bele les seles publiches por chi che va te cortina che po sambègn inçe gnì anuzades da porsones cun handicap. La strada „Col Pinèi“ che passa sura cortina messarà inçe gnì spostada plù insö, mantignin la medema larghèza co denant.

Tl tòch de mür nù che gnarà fat sö dala per a man ciampa dla capela di morc gnaràl realisè 66 posc da mète jò les urnes cun le cènder de chi che se lascia borjé. Les niscas realisesdes tl mür sarà 45 cm leries, 40 cm altes y 80 cm sotes y gnarà corides cun na plata de ermo o de n'atra pera tl momènt ch'ares vègn adora-des. Le rest dl mür gnarà fat aladò de sciöch'al é bele, por ch'al sides döt incèria anfat.

Cun l'ampliamènt odù dant de 277,39 m² gnaràl a s'al dè na lerch por 79 fosses nòies, tignin cunt dla grandèza minima scritta dant dal D.P.R. di 10 de setèmber 1990 nr. 285 (Aprovaziun dl regolamènt de polizia mortuara): la lunghèza é de 2,20 m, la larghèza de 0,80 m y la destanza da na fossa al'atra é de 0,50 m por pert.

Pro i laürs che gnarà facé é inçe odù dant de ingrandì la capela di morc dala pert cuntra munt, olach'an fajarà pomez na sort de local/magazinn por podèi lascè jò ci ch'an adora por

Le tòch de mür che gnarà fat danü, l'ampliamènt y i atri intervènc che é odüs dant é chilò evidenzià cun le corù cöce; la ligna ghela evidenzià le mür da sègn

la sopoltöra, tan inant ch'al sarà de-bojègn. Le tòch nù arà na spersa de 25 m² y n'altèza de 2,50 metri.

Al gnarà spo fat danü i azèsc y parti ite danü la cortina, adatan les lercs da passè inanter les fosses, altamo en pert inçe cun mesi da desaparè. Implù é odù dant n sistem de drenaje por l'ega dla plöia che mæss gnì rovenüda demez.

Realisaziun

L'ampliamènt dla cortina da La Ila é n projet che reverda de plù perts: la Cùra da La Ila che s'à damanè de podèi ingrandì la cortina, la Frazion da La Ila che s'à bele pitè da dè ca le grunt nezesciar y le Comun che dess daidè para cun le finanziaimènt. An à porchèl aratè dèrt de mète sö n comitè de laür cun rapresentanc de dotes trèi les perts interessades, che dess spo se cruziè de invié ia y de ti stè do al projet.

L'Aministraziun comunala à bele dit che le Comun ciararà de sostignì le projet de ampliamènt tl spirit de na buna colaboraziun cun i atri promoturs dl'iniziativa. Por l'ann 2015 à le Comun metü a bilanz na soma de 100.000,00 euro por podèi mète man cun i laürs.

Cun l'ann nù s'interessarà l'ombolt y i aministradus competènc de damanè do contribuè inçe ala Provinzia de Balsan.

Notizies dales sentades de Junta

Sentada di 03.11.2014

Al é gnü aprovè de ti surandè ala dita Miribung S.n.c. de Miribung Guerrino & Co. da La Val i laùrs da fà canai de drenaje implü tl raiun tochè dala gran roa de Badia y tles zones plü manaciades da roes (Rü Cijajó, Rü da Frëinademez, Larcenëi), aladò di protocoli d'ispeziun dla geologa inciariada dal Comun Sonja Pircher da Maran. La spëisa aprovada por i laùrs suradiç é de 18.542,80 euro + 22% CVA, aladò dl'oferta dla dita Miribung S.n.c. y dla valutaziun di cosc dla geol. Sonja Pircher. Al é spo inçe gnü fat fora de ti surandè la direziun di laùrs ala geologa Sonja Pircher, aprovan na spëisa de 12.168,57 euro + 2% CNPI + 22% CVA, aladò dles ofertes di 02.07.2014 y 03.07.2014.

Al é gnü fat fora de ti surandè al inj. Michael Mischì da San Martin de Tor la direziun di laùrs y la coordinaziun dla segurèza dl projet por l'architada dles corieres tla localitè Punt da Bos a La Ila. La spëisa aprovada é de 1.750,00 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladò dl'oferta di 15.09.2014.

Por la realisaziun de n mür de proteziun tl contest dla restrotoraziun y dl ampliament dla scora elementara de Badia é gnü aprovè de ti surandè n'inciaria implü por la statica al inj. Johann Mittermair da Bornech. La spëisa aprovada é de 571,00 euro (4% CNPI y 22% CVA bele laprò), aladò dl'oferta di 09.10.2014.

Al é gnü azetè le contribut provincial de 180.000,00 euro (aladò dla L.P. 27/1975) por l'aredament nù dla scora elementara da San Linert. Le rest dla spëisa gnarà finanzié cun mesi dl Comun: 94.017,13 euro fora dl bilanz dl ann 2014 y 166.000,00 euro fora dl bilanz dl ann 2015.

La Junta à aprovè de paié fora les faatures por les prestaziuns y fornitöres chilò compedades sö por na spëisa de 89.573,83 euro indöt:

- Selgas S.r.l.: 703,94 euro por laùrs da tachè ite les condütes pro la scora elementara de Badia;

I laùrs pro la scora de Badia va inant do plann y sce döt va bun podarà i scolari jì ite tla cìasa nòia al plü tert da Pasca. Inçe i cosc é gnüs tignis ite aladò dles previjjuns, por le momènt ma cun na picera spëisa implü de 31.000,00 euro sòn n total de 2.500.000,00 euro.

- Impianti Colfosco S.p.a.: 746,05 euro por laùrs da fà canai de drenaje tles zones da Frëinademez y Jusciara;

- STL S.r.l.: 1.398,12 euro por laùrs de manuteziun pro la sènta dla Crusc Blancia a La Ila: sostituziun dla pompa dl implant de scialdamènt;

- Kofler & Rech AG: 9.226,45 euro por asfalt y laùrs de manutenziun dles strades tl 2014;

- Impianti Colfosco S.p.a.: 12.911,82 euro por laùrs da romenè sö y mète apost i dagns gaujà dal ri tèmپ tla loc. Störes, a San Ciascian (l'import vègn corì dala Provinzia, prot. Nr. 1706/2014);

- Verginer S.r.l.: 6.805,29 euro por laùrs de manutenziun dles condütes dal'ega tla fraziun de Costa (Badia);

- Bauexpert S.p.a.: 313,30 euro por laùrs de manutenziun dles condütes dales eghes pazes a La Ila;

- Renzo Patron S.r.l.: 1.087,26 euro por laùrs de manutenziun ordinaria di ressers a San Ciascian;

- Tyrolplast S.n.c.: 887,70 euro por juntes da adorè pro la condüta dal'ega paza che vègn da Castalta jö cuntra Anvi;

- Geo M&T S.a.s.: 30.969,70 euro por le control (geodetich) de döt le raiun sot Sas dla Crusc (Castalta, Larcenëi, Rü Cijajó);

- Aquatherm S.r.l.: 3.380,09 euro por compedadus dal'ega da mète a desposiziun di zitadins;

- Hi-Tech Group S.r.l. 2.897,50 euro por mudé fora la zentrala por le mèdefüch dla cìasa de comun;

- Electro Ladinia S.n.c.: 10.440,54 euro por laùrs da eletrizist pro i container olach'al é gnü realisé les tlasses provisoras por l'ann de scora 2014/2015 y pro le ciamp dal sport dessot;

- Gaidra de Schuen Jakob & Co. S.n.c.: 1.063,84 euro pro coltrines por la scora elementara da La Ila;

- Stoll Erhard: 5.283,82 euro por laùrs de ressanamènt dla strada che passa tres la gran roa de Badia;

- Aquatherm S.r.l.: 1.098,91 euro por compedadus dal'ega, manutenziun de ressers, spostamènt de condütes tla localitè Sompunt;

- Electro Ladinia S.n.c.: 359,50 euro por laùrs de manutenziun straordinaria (istalaziun de telecameres) tl zènter de racoiüda dl refodam dlungia le ciamp dal sport a San Ciascian.

Al é gnü aprovè de ti surandè ala dita Alfreider Raimondo l'inciaria da mète jö provisoriamènter le refodam biologich tla descìaria de Col Maladèt dai 01.11.2014 ai 31.10.2015 al prisc de 0,029 euro/kg por na spëisa totala predüda de 27.000,00 euro (CVA laprò).





Deliberes de Junta dai 3.11. ai 15.12.2014

ziun technich-aministrativa (04.11.2014) por i laùrs de **ressanamënt dla canalizaziun a San Ciascian** – lot II – str. Berto, sciöch'ai é gnüs presentà dal inj. Günther Schöneegger y firmà dal diretur di laùrs inj. Maurizio Kastlunger y dala dita che à fat i laùrs Impianti Colfosco S.p.a. Le cost final aprovè é de 443.208,71 euro indöt.

Do avèi tut a conescënza che ara ne jö nia da ti dè i laùrs por l'**implant de iluminaziun y aredamënt dla scora elementara** ala dita che à fat l'oferta (Elektro R.B.I. S.n.c. de L'Aurin), deache al n'è nia gnü respetè dotes les condiziuns odüdes dant por la gara d'apaltaziun, é gnü fat fora de scri fora danü i laùrs. Les dites che tol pert ala gara mës fà l'oferta tres le sistem telematic (sistem e-procurement).

Al é gnü fat fora de ti surandè al geom. Mauro Crepaz da Bornech l'inciaria da fà le plann de frazionamënt y da arjigné ca la documentaziun che va debojegn por l'iscriziun al **catast dla scora elementara de Badia** do l'ampliamënt dl frabricat. La spëisa aprovada é de 2.386,00 euro (4% CNPI y 22% CVA bele laprò).

Por n barat de terac cun l'Interessënza „**Vijinanza Armentarola**“ da San Ciascian é gnü fat fora de ti surandè al geom. Mauro Crepaz da Bornech l'inciaria da valutè les sperses reardentes. La spëisa aprovada é de 1.523,00 euro (4% CNPI y 22% CVA laprò), aladò dl'oferta di 12.11.2014.

Al é gnü aprovè de ti surandè ala dita Viedopool Spitzenstätter S.a.s. da Desproch i laùrs por le **ressanamënt dl implant multimedial dl salf di congrès tla Ciasa dla Cultura a La Ila**. La spëisa aprovada é de 11.443,00 euro (22% CVA laprò), aladò dl'oferta di 03.09.2014.

Por le sorvisc da desparè tratan la **sajun da d'invern 2014/2015** é gnü fat fora de inciarié, sciöche dites y colaudus esters:

- la dita Impianti Colfosco S.p.a. por i païsc da La Ila y San Ciascian al prisc de 173,00 euro al'ora por la pachera y de 96,00 euro al'ora por le camion che mëna demez la nëi;
- Frenademetz Florian por la zona Plaön a La Ila al prisc de 80,00 euro al'ora por le tractor;
- Valentin Werner por le païsc de Badia cun n paiamënt de 56,00 euro al'ora por jì cun l'Unimog de Comun (paiamënt de n import minim de 9.000,00 euro);
- Irsara Moritz por les strades interpoderales dl païsc de Badia cun n paiamënt de 50,00 euro al'ora por jì cun n veicul metü a desposiziun dal Comun (paiamënt de n import minim de 3.200,00 euro, laprò é ince l'afit dl garage);
- Sopplà Aron por la localitè Costadedoi a San Ciascian al prisc de 75,00 euro al'ora por le tractor;
- Pescollerungg Egon por la localitè Costadedoi a San Ciascian al prisc de 70,00 euro al'ora por na picera pachera;
- Burino Valter por desparè i azès y les plazes dan i frabricac de Comun (dantadöt dan la Ciasa de Comun y la scolina de Badia) por 20,00 euro al'ora.

Implü é gnü fat fora da se imprestè dala dita Rotaltek S.r.l. da Cadino di Faedo (TN) n tractor dla marca „John Deere 6530 Premium“ cun cadreia y atrezatöra da sterne sè por n import de 4.270,00 euro al mës (cun l'assicuraziun bele laprò), aladò dl'oferta di 15.10.2014.

La spëisa sciazada por le desparè tratan la **sajun 2014/2015** é de 120.000,00 euro che gnarà coris por 43.021,20 euro cun le bilanz dl ann 2014 y le rest cun le bilanz dl 2015.

Al é gnü aprovè de tó sò n'antizipaziun de cassa por l'**eserzize finanziair 2015** de 1.875.000,00 euro pro la Tesoreria de Comun – Cassa Raiffeisen Val Badia Soc. Coop. cun aplicaziun dles condiziuns odüdes dant dal contrat por le sorvisc de tesoreria. L'antizipaziun vëgn tuta sò cina ai 31.12.2015.

Sentada di 10.11.2014

Al é gnü aprovè de tó sò Helga Frenes sciöche **vardiana y a romenè sò la scora mesana da La Ila**. Le laür a tēmp parzial tla 2° qualifica funzionala meta-rà man ai 01.02.2014 y jarà inant cina ai 31.01.2016 cun la poscibilitè de arlungè le contrat cina 2 agn indöt.

Sentada di 17.11.2014

Al é gnü aprovè le stat final di laùrs (08.09.2014) y le zertificat de colauda-



Dai 10 de dezēmbler 2014 é la baraca dal cartun y dal ciomēnt da Pedraces da ciafè defora dal ambulator cuntra Murin, olach'al è bele les atres ciampenes y bēnes por la racoiūda despartida dl refodam. L'Aministraziun de Comun s'aōda che le sorvisc vëgnēs anuzé indortōra y che degūgn ne lasces plü cartun o refodam dlungia baraca!

Sentada di 24.11.2014

Al é gnü nominé i mēmbri dla comisciun de valutaziun por cumpré i mebli de seria odüs dant por la **scora elementara de Badia** por n import de 76.061,00 euro indöt. Dla comisciun fejel pert le tecnich comunel geom. Walter Rungger, l'arch. Giuseppe Nagler, sciöche espert dl setur, y la dr.a Claudia Canins, diretura dla direziun raionala dles localitēs ladines. Sciöche secretēr dla comisciun é gnü nominé le dr. inj. Gunnar Holzer. La spēisa aprovada por les indenitēs y retüdes preodüdes é de 2.000,00 euro.

Al é gnü aprovè l'onorar a saldo dl inj. Maurizio Kastlunger por la direziun di laürs y le coordinamēt dla segurēza pro le proiet de trasformaziun y ressanamēt dla **canalisaziun moscedada da San Ćiascian** te condütes despartides por eghes blančes y fosces – lot II – Str. Berto. La spēisa aprovada é de 28.399,38 euro + CPI + CVA.

Al é gnü aprovè l'onorar a saldo dl inj. Maurizio Kastlunger por la direziun di laürs pro le proiet de trasformaziun y ressanamēt dla **canalisaziun moscedada da San Ćiascian** te condütes despartides por eghes blančes y fosces – lot IV – Str. Soplà. La spēisa aprovada é de 7.885,83 euro + CPI + CVA.

Al é gnü aprovè l'onorar a saldo dl inj. Günther Schöneegger por la colaudaziun tecnica y aministrativa pro le proiet de trasformaziun y ressanamēt dla **canalisaziun moscedada da San Ćiascian** te condütes despartides por eghes blančes y fosces – lot II – Str. Berto. La spēisa aprovada é de 2.754,40 euro + CPI + CVA.

Al é gnü aprovè le stat final y le zertificat de esecuziun regulara di laürs di 08.10.2014 che reverda la manutenziun straordinaria de strades y plazes de Comun dl 2014, aladö dla documentaziun presentada dal direttur di laürs inj. Emerich Pedratscher y firmada dala dita che à fat i laürs Kofler & Rech S.p.a. da Valdaora. La spēisa indöt é stada de 142.930,22 euro.

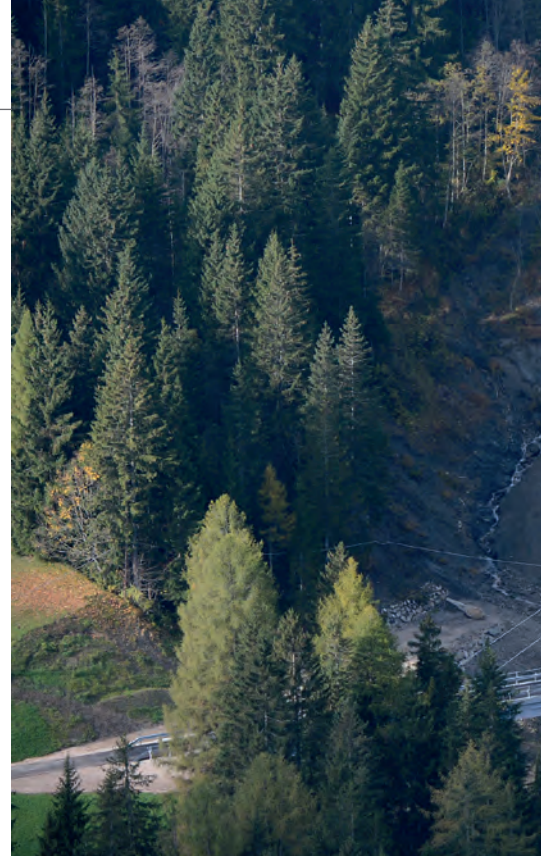
Al é gnü aprovè le verbal dla comisciun d'ejam di 07.11.2014 por le concurs publich da tó sō n laurant spezialisé a tēmp plēgn incadrè tl IV° nivel funzional. Aladö dl verbal à le laurant de Comun Pietro Agreiter davagné le concurs y porchèl à la Junta aprovè da le lascè passè dal III° al IV° nivel funzional, ti re-conescion i agn de sorvisc ch'al à bele fat, dai 01.12.2014 inant.

Aladö dl verbal dla comisciun d'ejam di 07.11.2014 y di resultač dl concurs publich scrit fora dal Comun é gnü fat fora de tó sō **Ivan Agreiter da San Ćiascian** sciöche laurant spezialisé (IV° nivel funzional) por n tēmp determiné da mēte man dai 01.12.2014 cina ai 31.05.2015, cun la poscibilitè de arlungé le contrat cina 2 agn indöt.

Al é gnü aprovè de paié fora i **contribuc ordinars y straordinars ales uniuns y associazions** che à fat domanda de n sostēgn finanziair (ciara tabela di contribuc ales uniuns).

La Junta à aprovè de paié fora les fattures por les prestaziuns y fornitöres chilò compedades sō por na spēisa de 54.605,77 euro indöt:

- Irsara Antonio (siēia Damez): 6.608,79 euro por lignan de lersc da fà danü le punt de Zija;
- Società Coop. Elettricità Badia: 581,02 euro por tachè ite la cabina nōia por la forza elettrica tla loc. Jusciara;
- Jesacher dr. Michael: 1.101,29 euro por consulēza geologica y sorvisc de desponibilitè tl tēmp dai 01.07.2014 ai 30.09.2014;



- Aquatherm S.r.l.: 3.202,50 euro por materiali da adorè pro i resservars de Comun (pà por idranč);
- Aquatherm S.r.l.: 2.621,72 euro por compedadus dal'ega y laürs de manutenziun de resservars;



Tratan l'ultimo istè à la sozieté di lifč Grandi Funivie S.p.a. portè a fin le proiet dl lēch artifizial por alisiré la produziun de nēi artifiziala tratan l'invern. Dal momēt che le lēch é gnü realisé sōn grunt de Comun é gnü fissé n prisc „una tantum“ de 55.000,00 euro che la sozieté di lifč ti paia al Comun por l'anuzamēt dl grunt por n tēmp de 25 agn. La soma à bele podü gnì metüda tl bilanz 2014 (ciara mudaziun dl bilanz 16.12.2014).



Sciöch'al è bele gnü lascè alsavèi plü iadi tres chësta plata s'â la dita Cimolai S.p.a. che à realisè le punt de Costa damanè cotan de scioldi por imprevisc. Le Comun n'è nia stè a òna de paié, porchël messâ la chestiun gnì stritada fora dan signoria y do da passa dui agn é la chestiun finalmënter gnüda stlûta jö. Danter perizies che é gnüdes lasciades fâ, spëises de avocat y i imprevisc aratà iustificà él ala fin ciàmò gnü fora na spëisa suraprò de ca. 200.000,00 euro che é gnüda corida cun n contribut da pert dla Provinzia (ciara mudaziun dl bilanz 16.12.2014).

- Aquatherm S.r.l.: 384,30 euro por material por la vasca dl resservar de Costa;
- Guntrinen Armin – Argu Traffic: 1.239,52 euro por materiali da adorè por i resservars (pà por idranç);
- Tyrolplast S.n.c.: 2.390,14 euro por materiali da mète jö la canalisaziun dales eghes pazes dles üties Saraghes y La Ütia a San Ciascian;
- Geo M&T S.a.s.: 6.588,00 euro por la monitorisaziun geodetica automatisada (sistem GeoMos) dla roa de Badia da mà cina agost dl 2014;
- Geo M&T S.a.s.: 2.818,20 euro por la monitorisaziun geodetica automatisada (sistem GeoMos) dl raiun Castalta da mà cina agost 2014;
- Geo M&T S.a.s.: 8.509,50 euro por la monitorisaziun geodetica automatisada (sistem GeoMos) dl raiun da Frëinademez da mà cina agost 2014;
- Geo M&T S.a.s.: 1.024,80 euro por la monitorisaziun geodetica automatisada (sistem GeoMos) dla zona Reslada cun dui punç de mosoraziun nüs y por la cumpra di materiali;
- Geo M&T S.a.s.: 2.562,00 euro por la monitorisaziun geodetica automatisada (sistem GeoMos) dla zona Costamoling cun cin' punç de mosoraziun nüs y la cumpra di materiali;
- Geo M&T S.a.s.: 2.562,00 euro por la monitorisaziun geodetica automatisada (sistem GeoMos) dla zona Sotrù cun trèi punç de mosoraziun nüs y la cumpra di materiali;
- Hermann dr. Nicolussi: 497,76 euro por n verbal dla smöia de peres tla loc. Plans a La Ila;
- Innova S.r.l.: 12.939,03 euro por sè da sterne sön strada (otober 2014).

Al é gnü aprovè de ti vëne la **caserma di Carabinieri da La Ila** (p.d.f 2200, p.m. 4 tla P.T. 1980/II C.C. Badia) ala Provinzia Autonoma de Balsan por 2.413.450,00 euro. Laprò él incè gnü aprovè la proposta de contrat tuta sö tl protocol dl Comun ai 21.11.2014 cun le numer 14689, olach'al vëgn injuntè che i dagns y i problems por infiltraziuns d'ega é gnüs metüs apost sciöch'al alda, aladò dla certificaziun di 04.11.2014 dl direttur di laûrs, arch. Karl Heinz Castlunger.

Al é gnü aprovè la gradatöra provisorà 2014 de chi che à dè jö la domanda de **ciafè n terac por le frabiché alisiré**. Tla gradatöra él rovè ite 28 damananc, deperpo che òna na damananta é gnüda stlûta fora, deache ara à bele n'abitaziun a desposiziun te n post olach'an ròia pomez saurì (art. 45, coma 1, lëtra b, dla L.P. nr. 13/1998).

Sentada di 28.11.2014

La Junta à aprovè la **cuinta mudaziun dl bilanz de previjiun por n import de 275.901,00 euro**, aladò de chëra ch'al resultëia spo n avanz economich de 262.292,50 euro. L'aprovaziun antizipada da pert dla Junta mëss gnì ratificada dal Consèi de Comun tla pröma sentada suandënta.

Al é gnü nominé la comisciun de valutaziun por valuté les ofertes por l'**implant de ilominaziun nü dla scora elementara de Badia**. Dla comisciun fejel pert le tecnich comunel geom. Walter Rungger, le per. ind. Georg

Mutschlechner, sciöche espert dl setur, y la dr.a Claudia Canins, direturia dla direziun raionala dles localitès ladinès. Sciöche secretèr dla comisciun él gnü nominé le dr. inj. Gunnar Holzer. La spëisa aprovada por les indenitès y retüdes preodüdes é de 1.000,00 euro.

Sentada di 01.12.2014

Al é gnü aprovè de ti dè a Antonetta Da Pian de Badia l'inciària da **pozenè l'ambulatorio dl dotur por i sciori a La Ila** tratan la sajun da d'invern 2014/2015. Le paiamënt aprovè é de 20,00 euro lordi al'ora sön chi ch'al gnarà apliché na detrata d'acunt dl 20%.

Al é gnü aprovè le 1° proiet d'injunta y de varianta por la costruziun de na **staziun da pumpè l'ega da bère tla localitè Rù a San Ciascian**. La spëisa aprovada aladò dla documentaziun presentada dal proietant y direttur di laûrs inj. Fritz Starke da Balsan é de 181.675,44 euro indöt.

Al é gnü aprovè l'onorar a saldo dl avocat Silvio Belardi da Corvara che à defenü le Comun tla stritaria iudiziara cun la dita Cimolai S.p.a. che se damanâ na soma nia iustificada por imprevisc da **costrui le punt de Costa**. La spëisa aprovada aladò dla nota di 16.10.2014 presentada dal av. Belardi é de 28.721,32 euro (4% CNPA y 22% CVA laprò).

Al é gnü aprovè de ti surandè al inj. Emerich Pedratscher l'inciària por la proietaziun, la direziun y la contabilitè

di laürs pro la manutenziun straordinara de strades y plazes de Comun tl 2015. La spèisa aprovada aladò dl'offerta di 23.09.2014 é de 7.450,17 euro + 4% CNPI + 22% CVA.

Al é gnü aprovè de ti surandè ala dita Ploner S.a.s. de Ploner Pio & Co. da La Val l'inciària da fà i laürs de manutenziun y sistemaziun dl tèt dla palestra dla scora mesana da La Ila. La spèisa aprovada aladò dl'offerta di 28.11.2014 é de 2.937,25 + 22% CVA.

Al é gnü azetè le contribut provincial de 200.000,00 euro aladò dl art. 14, coma 5 dla L.P. nr. 24 di 19.08.1991 por costruì le punt y mète en segurèza la strada d'azès ala vijinanza de Costa. Le punt de Costa che à ala fin costè 2.091.649,94 euro indòt é gnüda finanzié cun 1.000.000,00 d'euro de contribut da pert dla Provincia aladò dla L.P. nr. 34/1975 y n contribut surapró de 200.000,00 euro aladò dla L.P. 24/1991 suradita. La desfarènzia de 891.649,94 euro é gnüda finanziada cun mesi dl Comun.

Sentada di 09.12.2014

Al é gnü tut a conescènza i protocoli dla comisciun de valutaziun dles ofertes por i mebli de seria por la scora elementara de Badia y aprovè de ti surantè i laürs ala dita Pedacta S.r.l. da Lana che à pitè na reduziun dl 24,15 % sòn le prisc de basa. La spèisa aprovada por i mebli suradié é porchèl de 57.692,27 euro indòt (+ 22% CVA).

Iscriziuns ala scolina por l'ann 2015/2016

Por scrì ite i mituns y les mitans ala scolina por l'ann 2015/2016 po i geniturs jì te scolina

a La Ila y a San Ciascian,
le lönesc ai 19 y le mertesc ai 20 de jenà 2015, dales 15.00 ales 16.00

a Badia
le lönesc 19 y le mertesc ai 20 de jenà 2015, dales 9.00 ales 11.00.

An po scrì ite duc i mituns y dotes les mitans che complèsc i 3 agn anter forà dl 2015.

Por l'iscriziun adoron le codesc fiscal dl môt o dla mōta.



Do dui agn y mez dala inaodaziun dla caserma di Carabinieri a La Ila à la Junta aprovè tla sentada di 24 de novèmber de ti vène le frabicat (p.d.f 2200, p.m. 4 tla P.T. 1980/II C.C. Badia) ala Provincia Autonoma de Balsan por 2.413.450,00 euro. L'Aministraziun comunala aspeta èrt de podèi firmé i contrac y de stlù jö definitivamènter la tratativa.

Al é gnü tut a conescènza i protocoli dla comisciun de valutaziun dles ofertes por l'implant de ilominaziun dla scora elementara de Badia y aprovè de ti surandè i laürs ala dita Elektro R.B.I. S.n.c. de L'Aurin. La spèisa aprovada é de 27.961,91 euro (cosc de segurèza laprò) + 22% CVA.

Al é gnü aprovè le stat final y le zertificat de esecuziun regulara di laürs por le ressanamènt dles infrastrutöres dla zona d'espansiun „Parvela“ – lot I – a Badia, aladò dla documentaziun presentada dal inj. Egon Pescolderungg y firmà dala dita Impianti Colfosco S.p.a. da Corvara che à fat i laürs. La spèisa por i laürs suradié amunta sò a 405.913,30 euro indòt.

Al é gnü aprovè le codesc de comportamènt dl personal nü metü adöm te 12 articui y publiché sòn la plata internet dl Comun sot a „Aministraziun trasparènta / Disposiziuns generales / Ac general“.

Sentada di 15.12.2014

Al é gnü aprovè de tó fora n import de 3.864,00 euro dal fond de resserva de 20.000,00 euro por finanzié na pert dla manutenziun ordinara dla nodadoia y dla rèi d'ilominaziun publica y por de mëndres cumpres.

La Junta à aprovè de paié fora les faures por les prestaziuns y fornitöres chilò compedades sò por na spèisa de 75.266,77 euro indòt:

- Technofase S.r.l.: 307,44 euro por n'antèna nòia por la vasca dl resservar de Badia, do che la vedla é gnüda desdrüda da vandai;
- Provincia Autonoma de Balsan: 20.153,25 euro sciöche contribut por les spèises provinciales por les desciauries tl ann 2014 (art. 35 dla L.P. nr. 4/2006);
- Impianti Colfosco S.p.a.: 23.422,48 euro por mète jö les condütes dales eghes blançes tla zona Plaön a La Ila;
- Telecom Italia S.p.a.: 2.098,85 euro por spostè n implant dal telefonn tla str. Micurà de Rü a San Ciascian;
- Malbo S.n.c.: 1.024,80 euro por laürs da moler y da mète apost le funz tl ofize de La Usc di Ladins a San Linert;
- Electro Ladinia S.n.c.: 17.268,83 euro por laürs de manutenziun ordinara dla rèi d'ilominaziun publica;
- Electro Ladinia S.n.c.: 411,88 euro por l'apliamènt dla rèi d'ilominaziun publica (loc. Rezia);
- Kofler & Rech S.p.a.: 5.944,15 euro por laürs da asfaltè tl 2014;
- Energy Clara de Clara Antonio: 4.035,76 euro por laürs de manutenziun straordinaria dla ciassa J.B. Runcher;
- Südtiroler Kanal Service GmbH: 599,33 euro por na ispeziun de canai/ ros tla zona Funtanacia a La Ila.

Por informaziuns
atuales sòn le
Comun de Badia

www.comunbadia.it

Bilanz aprovè dal Consèi de Comun tla sentada di 16.12.2014

TITUL I - ENTRADES TRIBUTARES			
Cûta comunala sôn i frabricac (IMI)	2.880.000,00 €	Dêrc por la notificaziun de ac por cunt de terzi	10,00 €
Cûta comunala sôn le retlam	24.300,00 €	Retûda spêises de consorz gestiun scora mesana	13.000,00 €
Cûta comunala de sojornanza (L.P. nr. 9/2012)	820.000,00 €	Retûda spêises de consorz gestiun biblioteca de val	60.000,00 €
Cûta de sojornanza	155.574,00 €	Retûdes desvalies por riservars dal'ega da bère	20,00 €
Cûta por l'ocupaziun de lercs y sperses publiches	4.060,00 €	Venûda de bènes dal refodam organich	10,00 €
Cûtes por l'amisciun ai concursc por posc de rode	10,00 €	Retûdes de spêises por le sorvisc da tô jò sanch	2.000,00 €
Cûta regionala sôn les ativîtês productives (IRAP)	256.000,00 €	Entrades dala produziun de forza eletrica	390.000,00 €
Dêrc sôn les afisciuns publiches	5.700,00 €	Venûda de cumpedadus dal'ega	2.000,00 €
Sanziuns amin. sôn la cûta comunala de sojornanza	1,00 €	Venûda de bènes dal refodam	10,00 €
Entrades da indenitês por l'anuzamënt dles ciavares	3.100,00 €	D'atres entrades (gas, scolina)	43.180,00 €
TOTAL TITUL I	4.148.745,00 €	Entrades dales plazes da parchè	47.000,00 €
TITUL II - CONTRIBUC Y TRASFERIMENC CORENC		Tarifes pro i marcîa tignis tl Comun	6.500,00 €
Mëndres entrades che vëgn dala cûta sôl retlam	7.015,00 €	Entrades dal afit de grunc y frabricac	196.446,00 €
Contribut dla Provinzia aladô di abitanç	439.500,00 €	Entrades ordinares por le tâi de lëgns	40.000,00 €
Contribut dla Provinzia por l'adoranza dl lingaz ladin	52.400,00 €	Entrades dales lizënzes da cöie fonguns (L.P. 18/91)	2.500,00 €
Contribut dla Provinzia por la refeziun dla scora	70.000,00 €	Tarifes por la pëscia	51,00 €
Contribut dla Provinzia por les biblioteches	64.097,00 €	Tarifa surapro por l'ega (Uferzinsgeld)	11.000,00 €
Contribut dla Provinzia por le Consèi Cultural	5.082,00 €	Tarifes por l'ega da bère (Wasserzins)	55.000,00 €
Contribut dla Prov. manutenziun strades dales perts fora	29.800,00 €	Entrades da partezipaziuns a sozietês	48.200,00 €
Contribut dla Prov. por la gestiun dla Cîasa di pici	70.000,00 €	Entrades y tarifes desvalies	10.000,00 €
Contribuc dla Provinzia por l'amortamënt de imprësc	471.587,00 €	Crediç de CVA (IVA)	2.500,00 €
Contribut dla Provinzia por miorè le bosch, les munts y por initiatives tl ciamp d'agricoltôra	930,00 €	D'atres partezipaziuns y retûdes	15.010,00 €
Contribut dla Provinzia por la gestiun dla scolina	21.700,00 €	TOTAL TITUL III	2.826.348,00
Entrades por l'aboliziun dles adicionales comunales sôn la forza eletrica	45.529,00 €	TITUL IV - TRASFERIMENT DE CAPITAL	
Rata anuala retûda dai comuns por laûrs pro la sarenara da Sompunt	29.070,00 €	D'atri contribuç dala Provinzia por operes publiches	473.954,00 €
Rata anuala retûda dai comuns por l'ampliamënt dla scora mesana da La Ila	3.570,00 €	Contribuc por operes d'urbanisaziun	660.000,00 €
TOTAL TITUL II	1.310.280,00 €	Contribut dal consorz BIM por operes publiches	100.000,00 €
TITUL III - ENTRADES EXTRATRIBUTARES		Entrades por lizënzes da frabiché	320.000,00 €
Tarifes forza eletrica (implanc fotovoltaics dl Comun)		Sanziuns por violaziuns sôn le frabiché	5.000,00
Tarifes por la desgorta dl refodam	683.415,00 €	TOTAL TITUL IV	1.558.954,00
Tarifes por les eghe pazes	719.065,00 €	TITUL V - IMPRËSC Y FINANZIAMENC	
Tarifes por l'ega	227.231,00 €	Antizipaziuns de cassa	1.875.000,00 €
Tarifes nodadoia	6.000,00 €	TOTAL TITUL V	1.875.000,00 €
Tarifes dales ciases de cultura y d'atres	18.000,00 €	TITOLO VI - SORVISC POR CUNT DE TERZI	
Tarifes da iscriziuns ala scolina	60.000,00 €	Detrates previdenziales y assistenziales personal	150.000,00 €
Tarifes refeziun dla scora	99.000,00 €	Detrates IRPEF personal	255.000,00 €
Dêrc de segreteria	6.200,00 €	Detrates IRPEF aministradus y inciaries a profescionisc	400.000,00 €
Dêrc de segreteria aladô dl D.L. 382/92 (ofize tecn.)	30.000,00 €	Detrates al personal por cunt de terzi	15.000,00 €
Dêrc de segreteria por les chertes d'identité	1.300,00 €	Cauziuns da terzi	170.000,00 €
Sanziuns amin. violaziun de regolamenc comunai	1.000,00 €	Sorvisc por cunt de terzi	90.000,00 €
Entrades por fotocopies	700,00 €	Sorvisc por cunt dl Stat	20.000,00 €
Saziuns por la violaziun dl codesc dla strada	30.000,00 €	Sorvisc por cunt de d'atri enc publicis (TFR da INPDAP)	50.000,00 €
		Retûda antizipaziun de fonds sorvisc d'economat	10.000,00 €
		TOTAL TITUL VI	1.160.000,00 €
		ENTRADES INDOT	
			12.879.327,00 €

Arat dl Revisur di cunc

Le Revisur di cunc dr. Fortunato Verginer à dè jö ai 11.12.2014 l'arat positif sön le bilanz de previjiun por l'ann 2015 che vëgn chilò presentè te na forma trata adöm y che é gnü aprovè dal Consèi de Comun tla sentada di 16.12.2014.

Aladò dla relaziun presentada dal Revisur di cunc él gnü mantignì l'eculiber dl bilanz; al ne resultèia degügn debic fora dl bilanz o domandes de finanziamënt da pert dles organisaziuns a chères che le Comun töl pert.

En confrunt ai agn 2013 y 2014 él gnü constatè na reduziun valgama grana dl bilanz, chèl ô di dl total dles entrades y dles spëises: dai 17.437.812,11 euro dl bilanz por l'ann 2014 jaràn jö a 12.879.327 euro cun na reduziun dl 26 porcënt. Ci che pësa porchël ciàmò deplü co denant sön le bilanz comunale é dantadöt les **spëises corèntes che é aumentades tres deplü**, scebëgn che l'Aministraziun à porvè da les tigni sot a control le plü ch'ara jö. Por l'ann 2015 amunta chèsta sort de spëises sò a 7.639.020,60 euro; laprò mësson tigni cunt dles rates di imprèsć da paié zoruch che sarà de 821.702,40 euro, plü i fić lassura de 378.279,74 euro. Porimpò é l'**eculiber de bilanz garanti** dal momënt che les spëises corèntes vëgn en buna pert corides dales entrades corèntes che amunta sò a 8.284.619,00 euro.

Plü co ater réstel cotan manco mesi por laürs y investimènc nüs: por l'ann 2015 él por ejèmpl ma plü odü dant 1.383.604 euro por investimènc (tl 2014 nen n'él ciàmò 5.199.789,36 euro), chèl ô di por la realizaziun de infraströtöres y frabicać.

Le Revisur à spo te súa relaziun ciàmò analisé daimproia i capitui d'entrada y de spëisa: al é gnü fat cunt ch'al gnarà ite por ejèmpl dala cûta IMI n import de 2.880.000,00 euro de chèl che le Comun à assolutamënter debojëgn por cori le büsc che é gnü a s'al dè cun la reduziun a 471.587,00 euro di trasferimènc al Comun da pert dla Provinzia sön la basa dl numer di zitadins, aladò dl'acordanza nòia sön la finanza locale.

Danter i sorvisc che vëgn pità dal Comun él ma chèl dl'ega da bëre (cost: 277.230,93 euro), chèl dla desgorta dles eghes pazes (cost: 719.065,00 euro) y dla desgorta dl refodam (cost: 683.435,00 euro) che vëgn coris deplëgn cun les cûtes paiades dai zitadins. I atri sorvisc vëgn coris te perzentuales desvalies cun i mesi dl Comun: por la Ciasa di pici cür le Comun por ejèmpl les spëises al 55%, por la scolina al 30%, por la refeziun dles scores al 80%. Danter les gran spëises corèntes tómel incé tl edl chèra por le personal che amunta sò por l'ann 2015 a 1.625.565,00 euro indöt.

Le debit dl Comun de Badia preodü por la fin dl ann 2015 amunta sò a 12.031.461,87 euro.

Do avèi valuté vigni aspet dl bilanz de previjiun por l'ann 2015 y l'osservanza dles normes de lege, à le Revisur di cunc dr. Fortunato Verginer dè jö n arat positif. Insciö à spo incé le Consèi de Comun podü aprovè le bilanz zënza dificoltës.

TITUL I - SPËISES CORÈNTES

Indenitës ai amistradus	145.587,00 €
Indenitës de presënza ai aconsiadus	5.000,00 €
Retüdes de spëises por amistradus y aconsiadus	6.000,00 €
Paiamënt por i revisurs di cunc	8.000,00 €
Cûta regionala sön les ativitës produtives (I.R.A.P.)	113.722,00 €
Spëises desvalies de rapresentanza	14.000,00 €
Spëises por les lîtes de Comun	7.000,00 €
Spëises por sorvisc desvalis tl'aministrazion	3.850,00 €
Paiamènc dl personal	1.228.249,00 €
Premies de produtivité dl personal	41.134,00 €
Contribuc sõi paiamènc dl personal a pëis dl datur dl laür	356.982,00 €
Indenitës de misciun, retüdes de spëises y bonns por marënes	25.700,00 €
Spëises por dèrc sindacai (art. 18-25 dl'acordanza)	2.500,00 €
Dèrc de segreteria che i speta al secretër	12.000,00 €
Spëises por la suplënza dl secretër	2.000,00 €
Elaboraziun di paiamènc	5.700,00 €
Paiamënt dla comisciun dl frabiché	4.500,00 €
Consulënza fiscala	400,40 €
Spëises de assicuraziun	61.150,00 €
Fić por antizipaziuns de cassa y d'atri	7.500,00 €
Spëises de avocat	10.000,00 €
Inciaria por la segurëza söl laür	6.000,00 €
Spëises por comisciuns de concursc	2.200,00 €
Spëises Agenzia de control sõi contrac publics, sorvisc y fornidöres	4.320,00 €
Spëises Agenzia de control sön le frabiché	2.000,00 €
Spëises Comisciun por la gestiun y le control dla sconanza dl terac y proteziun zivila	3.000,00 €
Spëises por contrac	7.100,00 €
Spëises d'ofize	85.420,00 €
Spëises de telefonn	31.000,00 €
Spëises de forza eletrica	223.700,00 €
Spëises de scialdamënt	276.100,00 €
Cumpra de mebli, atrezatöres, mondurs y desvalies	88.580,30 €
Manutenziun ordinara de frabicać y infraströtöres	280.780,00 €
Spëises d'afit, trasferimènc, contribuc y spëises desvalies	26.500,00 €
Plata de Comun	24.500,00 €
Dèrc de segreteria che i speta ala Provinzia da Balsan	2.000,00 €
Retüdes y paiamënt de cûtes y tarifes a pëis dl Comun	21.700,00 €
CVA sön i sorvisc y les ativitës dl Comun	2.500,00 €
Manutenziun ordinara y penzinn por i mesi de Comun	184.100,00 €

Spěises desvalies tl ċiamp dla viabilité	60.300,00 €
Laûrs da desaparè, saurun, sè y d'atres spěises	243.000,00 €
Forza eletrica por l'iluminaziun publica y manutenziun ordinara	134.000,00 €
Spěises de gestiun dla sozieté Energia Alta Badia Società consortile a.r.l.	162.000,00 €
Spěises por la sarenara y la desgorta dles eghes pazes (ARA Pustertal S.p.a.)	576.065,00 €
Contribut sòn les spěises provinziâles por i implanté de sarenaziun (art. 55 dla L.P. nr. 8/2002)	100.000,00 €
Spěises por la racoiûda y la desgorta dl refodam	664.735,00 €
Cumpra de material didatich y spěises desvalies por les scolines	12.000,00 €
Trasferimènc y contribuç por les scolines	167.000,00 €
Contribut ales direziuns didatiches y por le personal dles scores elementares	14.700,00 €
Contribut sòn les spěises por les scores mesanes	10.500,00 €
Contribut dala Provinzia por le personal dles scores	70.000,00 €
Spěises por la refeziun dles scores	197.000,00 €
Contribut sòn i cosé de gestiun dla scora de musiga	3.500,00 €
Trasferimènt dla cûta de sojornanza al'Assoziaziun Turistica (95%)	147.795,00 €
Trasferimènt dla cûta comunala por organisaziuns turisticas (100%)	820.000,00 €
Contribut al'Assoziaziun turistica y por sorvisc turistics desvalis	73.125,00 €
Contribut por ativitès y manifestaziuns turisticas y sportives	87.688,00 €
Sorvisc desvalis pro la nodadoia da La Ila	13.400,00 €
Contribuç por ativitès culturales y form. permanènta	41.477,00 €
Sorvisc da ċiarè sura la Ċiasa J.B. Runcher a Badia	15.860,00 €
Sorvisc da ċiarè sura la Ċiasa dla Cultura a La Ila	29.000,00 €
Sorvisc da ċiarè sura la Ċiasa Rinna a S. Ċiascian	6.670,00 €
Contribuç y spěises por la proteziun zivila	19.000,00 €
Contribut por le museum da San Ċiascian	10.000,00 €
Spěises y material didatich por les biblioteches	41.500,00 €
Contribuç assoziatifs (C.C., Anci, Uncem, Aiccee, Comun Sann y i.i.)	17.200,00 €
Contribuç por sorvisc, funziuns y festes de dlijia	8.357,00 €
Sorvisc de trasport public de nôt por i jogh	3.500,00 €
Spěises por le sorvisc da ċiavè fosses	9.500,00 €
Contribuç y spěises tl ċiamp dl'agricoltôra	20.443,00 €
Contribuç y spěises tl ċiamp sozjal	117.984,00 €
Fiç sòn l'amortamènt de imprèsc y d'atri fiç passifs	385.646,90 €
Retûda dl'adizionala comunala sòn la forza eletrica	100,00 €
Retûda de dagns a pèis dl Comun	2.000,00 €
Contrat de sorvisc SUAP	1.500,00 €
Fond de resserva y contribuç passifs	20.000,00 €
TOTAL TITUL I	7.639.020,60 €

TITUL II - SPĖISES EN CUNT CAPITAL	
Cumpra, costruziun y manutenziun straordinaria de frabrica y strotôres	53.000,00 €
Cumpra y manut. de auti, mebli, mascinns y atrezatôres	182.572,00 €



Ampliamènt y restrotoraziun scora elementara Badia	40.000,00 €
Ampliamènt dla cortina da La Ila	100.000,00 €
Cotruziun y manutenziun implanté sportifs	30.000,00 €
Costruziun y manutenziun de strades y plazes	251.359,00 €
Laûrs por fà danû la segnaletica dles strades	10.000,00 €
Contribut straordinar por la costruziun dla strada comunala interpoderala da Grones	80.000,00 €
Ressanamènt de strades interpoderales desvalies	45.000,00 €
Realisaziun plaza de dlijia da San Ċiascian	80.000,00 €
Costruziun de tretuars y trus	50.000,00 €
Espropriaziuns y servitus	80.000,00 €
Inciaries desvalies a profesconisç	27.000,00 €
Costruziun y ampliamènt dl'iluminaziun publica	20.000,00 €
Urbanisaziun zona Armuntarora I y Armuntarora II	
Ressanamènt infrastrutôres zona res. Parvela (2° lot)	12.000,00 €
Intervènc de proteziun zivila sconsanza di paîsc	10.000,00 €
Cont. straordinar ai stôdafûch da cumprè mascinns y atrezatôres	10.520,00 €
Costruziun y manut. straord. resservars y condûtes dal'ega	97.105,00 €
Costruziun y manut. rêi condûtes dles eghes pazes	115.000,00 €
Trasferimènc ala sozieté ARA Pustertal S.p.a. por laûrs pro la sarenara da Sompunt	16.405,00 €
Spěises por mioré i bosé, les pastôres y les munts	17.481,00 €
Contribuç por la Ċiasa de Palsa "O. Freinademetz"	56.162,00 €
TOTAL TITUL II	1.383.604,00 €

TITUL III - RETÛDA DE IMPRÈSC	
Retûda dles antizipaziuns de cassa	1.875.000,00 €
Retûda cuotes de capital sòn imprèsc	522.977,40 €
Retûda cuotes de capital sòn imprèsc fond rotaziun	298.725,00 €
TOTAL TITUL III	2.696.702,40 €

TITUL IV - SPĖISES POR CUNT DE TERZI	
Detrates prev. y assistenziales por le personal	150.000,00 €
Païamènt de detrates Irpéf ai aministradus y sòn païamènc a profesconisç	400.000,00 €
Païamènt de detrates Irpéf al personal	255.000,00 €
Detrates al personal por cunt de terzi	15.000,00 €
Retûda de cauziuns a terzi	170.000,00 €
Sorvisc por cunt dl Stat y de d'atri ênc publics	70.000,00 €
Sorvisc por cunt de terzi	90.000,00 €
Antizipaziun de fonds por le sorvisc d'economat	10.000,00 €
TOTAL TITUL IV	1.160.000,00 €
SPĖISES INDÛT	12.879.327,00 €

Mudaziuns dl bilanz 2014 - Entrades y spëises

Cuinta mudaziun dl bilanz de previjiun 2014 - Le Consëi de Comun à ratifiché tla sentada di 16.12.2014 les deliberes de mudaziun dl bilanz de previjiun tutes en prescia dala Junta ai 17.11.2014 y ai 28.11.2014

ENTRADES - TITUL I-II-III	
Cûta por l'anuzamënt de sperses publiches	9.850,00 €
Entrades y retüdes desvalies	12.000,00 €
Total entrades (titul I-II-III)	21.850,00 €

TITUL IV (PATRIMONE)	
Venüda de grunc	9.500,00 €
Contribut da pert dla Provinzia por l'ampliamënt dla scora elementara (aredamënt)	180.000,00 €
Contribuc por operes d'urbanisaziun	97.398,00 €
Retüda de spëises da privaç por operes d'urbanisaziun secundara - Zona Armuntarora II	30.224,00 €
Entrades sön lizënzes da frabiché	23.600,00 €
Contribuc por operes d'urbanisaziun	4.700,00 €
Entrada "una tantum" por l'afit dl terac por le lëch artifizial tla loc. La Brancia	55.000,00 €
Venüda de terac dla Fraziun da Pedraces	16.201,00 €
Contribut dala Provinzia por le punt de Costa	200.000,00 €
Total entrades (titul IV)	616.623,00 €

TITUL V (IMPRËSC)	
Imprëst por l'aredamënt dla scora elementara	-300.000,00 €
Total entrades (titul V)	-300.000,00 €

ENTRADES INDÖT	338.473,00 €
-----------------------	---------------------

SPËISES CORËNTES - TITUL I	
Indenitës ai aministradus de Comun	-1.000,00 €
Paiamënc dl personal	-24.133,00 €
Contribuc a pëis dl Comun y Laborfonds	-665,00 €
Indenitës fin raport de laür (TFR)	-5.437,00 €
Retüdes desvalies	1.000,00 €
Spëises de scialdamënt	-3.000,00 €
Spëises de forza eletrica	5.000,00 €
Spëises de telefonn	-2.000,00 €
Laürs de manutenziun ordinara de mebli y atrezatöres	10.000,00 €
Cumpres desvalies (viabilité)	1.000,00 €
Spëises da desparè	6.000,00 €
Cursc de ajornamënt y spëises desvalies	-200,00 €
IRAP	2.850,00 €
Spëises de telefonn	500,00 €
Refeziun por la scora - contribuç a pëis dl Comun	500,00 €
Sorvisc por la scora - contribuç a pëis dl Comun	70,00 €
Spëises d'ofize por la biblioteca	2.000,00 €
Spëises por sorvisc desvalis dla biblioteca	-2.000,00 €
Sorvisc desvalis nodadoia da La Ila	800,00 €

Trasferimënt dl 95% dla cûta de sojornanza al'A.T. (majera spëisa ann 2013)	642,00 €
Paiamënt comisciuns por concursc	150,00 €
Retüda de contribuç por operes d'urbanisaziun	8.834,00 €
Total spëises (titul I)	911,00 €

INVESTIMËNC - TITUL II	
Ampliamënt dla scora elementara de Badia (aredamënt)	180.000,00 €
Ampliamënt dla scora elementara	71.951,00 €
Ampliamënt dla scora elementara	-300.000,00 €
Manutenziun straordinaria dla Ćiasa dla Cultura	7.943,00 €
Manutenziun straordinaria dles Ćiasas dles uniuns	1.025,00 €
Costruziun y manutenziun dla scora mesana	-10.000,00 €
Ampliamënt dla rèi dl'ilominaziun publica	30.000,00 €
Realisaziun dla plaza de dlijia nòia a San Ćiascian	2.099,00 €
Laürs desvalis y urgënc de proteziun zivila	15.000,00 €
Intervënc de proteziun zivila por la sconanza dles fraziuns abitates	5.975,00 €
Costruziun y manutenziun dla rèi dles eghes pazes	3.321,00
Ressanamënt dla rèi dles condütes dal'ega	48.592,00
Manutenziun straordinaria dla canalisaziun (ega paza)	2.200,00
Laürs y infrastrotöres por la Fraziun da Pedraces	13.279,00
Manutenziun straordinaria de strades	16.000,00
Spëises por laürs de proteziun zivila da ne podëi nia odëi danfora (punt de Costa)	200.000,00
Intervënc de proteziun zivila da ne podëi nia odëi danfora (punt de Costa)	-49.228,00
Laürs urgënc de proteziun zivila da ne podëi nia odëi danfora (laürs desvalis)	14.000,00 €
Ressanamënt dla rèi dles condütes dal'ega comunales	41.408,00 €
Staziun da pumpè egha sò Rü a San Ćiascian (1° proiet de varianta)	43.997,00 €
Total spëises (titul II)	377.668,00 €

TITUL III	
Retüdes al fond de rotaziun Grunt zona d'espansiun Boscdaplan IV	
Total spëises (titul III)	0,00 €

PARTIDES DE GIRO - TITUL IV	
Detrates previdenziales y assistenziales dl personal	
Paiamënt detrates IRPEF dl personal	
TOTAL SPËISES (TITUL IV)	0,00 €

SPËISES INDÖT	378.579,00 €
----------------------	---------------------



**Inće nos
sun sòn la
Cherta di sorvisc**



Sorvisc Ejams de bi-
y trilinguism

str. Perathoner 10
39100 Balsan
Tel. 0471 413900
E-mail: ebt@provincia.bz.it
www.provincia.bz.it/EBT

Ejams de bi- y trilinguism

*Cun la Cherta di sorvisc vara
da se scrì ite sauri y debota online*

Dai 15 de novèmber 2013 incà podèise se scrì ite ai **ejams de bi- y trilinguism** (o damanè le reconescimènt dles certificaziuns linguistiches o di titui de stüde) cun la Cherta di sorvisc diretamènter da Osc computer.

Al é dër sauri da jì ite: do avèi dè ite le codesc PIN personal chirièise fora le sorvisc di ejams de bi- y trilinguism y te pùc menüć podèise se scrì ite diretamènter online.

I podèis ti ciarè canche i orèis a dōta la correspondènza tl Raiun privat, i ciarfèis atira la conferma dl'iscriziun y spo la convocaziun al ejam. Vigni comunicaziun che reverda la domanda é da ciarfè tl Raiun privat y vigni iade ch'al vègn metù pomez n document nü, ciarfèise n avis por sms y por e-mail.

5 de gragn vantaji por chi che se scrì ite ai ejams online cun la Cherta di sorvisc

1. Al é na manira saurida, asvelta, trasparèn-
ta y daldöt debann. Al basta avèi la Cherta di
sorvisc ativata y le computer.
2. Degun papier, degügn formulars da scrì
fora, da stampè, da sotescri y ortié demez! I
ne messèis nia plü aspetè do la lètra racoma-
nada o perde bëgn dī tēmp cun la chirida dla
convocaziun tl ofize dla posta.
3. I ne messèis nia plü mète ite üsc dać, aja-
che le sistem tol chi sòn la Cherta di sorvisc. I
messèis ma chirì fora danter
- ejam standard
- reconescimènt dles certificaziuns linguisti-
ches
- emisciun dl atestat A zēnza ejams suraprò
pro le reconescimènt di titui de stüde
y ortié inant la domanda online.
4. Pornanche al é na comunicaziun nōia tl Ra-
iun privat ciarfèise n sms y na e-mail.
5. Sc'i se colèis cun la Cherta di sorvisc o cun
l'account eGovernment podèise lì la lètra de
convocaziun al ejam y les comunicaziuns che
reverda Osta domanda.

COMUN DE BADIA: Plann de racoiüda dl refodam

	REFODAM DE REST		REFODAM ORGANICH
	Fora de sajun	Tratan la sajun turistica	Tratan la sajun turistica
Lönesc	●	●	●
Mercui			●
Jöbia		●	
Vëndres			●

Sajun turistica: 01.12.-10.04. y 15.06.-30.09

Racoiüda dl öre adorè 2015

I terminns por la racoiüda de de gran quantitàes d'öre adorè tl 2015 sarà tl Comun de Badia la jöbia ai 02.04.2015 y le mertesc ai 02.04.2015 (pröm semester); le lönesc ai 05.10.2015 y le mertesc 06.10.2015 (secundo semester). De mëndres quantitàes d'öre po dades jö – sciöche dagnora – tla descíaria de Col Maladèt, olach'al vègn metü a desposiziun condles aposta. Por domandes, comunicaziuns y informaziuns pon contatè la dita inciariada por la racoiüda "Dabringer recycling S.r.l." da Feldthurns al numer de telefonn 0472 979700 (fax 0472 979710).

Reziclaje de condles de plastica y canistri

Al vègn lascè alsavèi che de majeres condles y canistri de plastica po gni dà jö tla descíaria de Col Maladèt, deache ai tóca pro le material plastich ingombrant!

Racoiüda dl refodam sura Nadè

Les proscimes dōes jöbies chël ô di i proscimi dui dis de racoiüda - toma ite te dis de festa, en Nadè y en Nanü. Porchël vègn le sorvisc da racoiüda dl refodam fat:

le mercui, ai 24.12.2014

le vëndres, ai 02.01.2015

La racoiüda vègn te vigni caje inće fata le lönesc.



LA GRAN ROA DE BADIA

**N bilanz de cí che é sozedü y
de cí che é gnü fat tl Comun de Badia**

Evênc' extraordinars y catastrofes mêt gonot dassënn ala proa no ma staç, regiuns y provinzie, mo inçe comunîtës de valada y de païsc, sciöch'an à odü te chisc dui agn da canch'al é gnü jö por le secundo iade la gran „roa de Gianëis“, sot Pasciantadü. Dai 14 de dezëmber 2012 incà él gnü fat tröp por gnì fora de na ria situaziun: istituziuns, uniuns y porsones singoles s'à porvè dassënn por portè indò döt ala „normalité“, inçe sc'al restarà inant na merscia tla contrada y danter la jënt. Intratan vëgnel laurè y fat inant por fà döt cí che é poscibl por evité d'atres catastrofes sciöche chëra ch'an à odü y vit para.

Al é oramai düc che sà che le raiun dolomitich é n raiun da roes: al basta ma da ciarè ai tröc inoms di posc de nosta valada - al nen n'é sò por 200 - che nes informëia dles roes y smöies gnüdes jö da vedlamënter incà. Inçe te chisc ultimi agn él gnü jö deplü roes te nüsç païsc, en gran pert a Badia, sc'an pënza por ejëmpl a chëra de Col d'Anvi dl 2002, olach'al n'é por fortuna nia gnü danajè frabricac, a chëra de Costa che ne lascia nia de menè, a chëres de Crafunara, de Cíastel y Sotcíastel che é gnüdes jö dan da püch, y sambëgn ala gran roa de Gianëis gnüda jö dl 2012 do da oramai 200 agn da canch'ara é gnüda jö le pröm iade.

Do cí döt che é sozedü s'à le Comun y tröc d'atri tut dant de fà döt cí che é poscibl por ch'al ne sozedes nia cia-

mò n iade val' de te' y por i garanti na certa segurëza ala jënt che vir te nüsç païsc. De chësc vers è inçe i geologs y i esperc dla Provinzia che à menè do ch'al gniss fat le nezesciar por defëne le raiun, mo dantadöt la jënt y les ciases dales roes.

**Co podò pa na roa gnü jö
dui iadi tl medémo post?**

An oress dli che sce la roa é bele gnüda jö n iade invalgó ne vëgnëra nia jö n secundo iade, mo cí che é sozedü a Badia desmostra le contrar. Sön chësc argomënt a le geologh provincial Volkmar Mair, che é söl post canch'al é sozedü le disaster y che à analisé avisa la situaziun, dan da püch publiché n articul tla revista „Der Schlern“ (l'ultimo numer é dediché ales catastrofes naturales tla storia: „Naturkatastrophen aus der Geschichte“), deboriada cun Verena Larcher. Le titul dl articul „Der Hangrutsch ‚Gianëis‘ in Abtei. Wenn ein Hang zweimal rutscht ...“.

Te sò ressumè dla situaziun recorda le geologh Mair les dimenjiuns dla roa: bëgn 42 hectar y mez de terac é sli-sorà jö. La roa à na larghëza mascima de 400 m y na lunghëza de 1.500 m. Cater ciases d'abitaziun é gnüdes desdrütes daldöt y les ciases de Sotrù, Anvi, Martara y Larcenèi à messü gnì evacuades. La tlea che sbriscia jö manacià laprò ciamò de rové jö tla

Gran Ega, olache la massa de terac ess saurì podü formè n lëch. Da n punt d'odüda dl'estenjiun y dla cinematica à la smöia dl 2012 descedè le recort de na roa storica bele gnüda jö te chël post dl 1821.

Aladò de cí che Volkmar Mair scrì é la roa de Gianëis, insciö ti gnöl bele dit ala pröma gran roa de Badia, gnüda jö te n raiun che à sotite de gran masses de material detritich che s'à sborlé insuralater tla Formaziun de La Val de origina vulcanica. Chëstes „majieres“ sot tera é corides jö dai func de San Ciascian y trami dui i func geologics é bele denant lochernà sò y impastà da roes plü vedles. Implü él surassò de gran giaruns (morenes) che sbürä jö contra val y te deplü posc vëgnel sò ega che ne po nia inant porvia dl terac da arjila che ne la lascia nia tres. Insciö s'àl por ejëmpl formè le pice Lëch de Sorvisc che düc conesciö y che é intratan gnü lascè fora. Chësta conformaziun geologica particolare é stada òna dles gaujes prinzipales che la roa é gnüda jö dui iadi tl medémo post.

**Evoluziun dla roa
de dezëmber dl 2012**

Ai 13 de dezëmber dl 2012 se n'ân intenü ch'al s'à formè deplü de gran sfësses sòla strada danter Anvi/Sotrù y Larcenèi. Da ciarè plü avisa àn odü che les sfësses jö da l'alt contra le bas

do la linia dl terac y che sòn na picia scala se daurires y se stlojò indò.

Le dé do dadoman, ai 14 de dezèmber dl 2012 è les lignes de confin dl grunt che se moiò bele da odèi te na maniera tlera. La massa de terac metò man de se mōie tres plü dassenn y porchèl àl inçe metü man se desformè y de se sburlé insuralater zops dl terac apêr la roa. I lëgns metò man de se storje tres deplü y de se sfène: amesa le bosch aldîn dôt che graciâ.

Bele danmisdé àn metü man cun l'e-vacuaziun dles ciases manaciades. Domisdé à la roa te cört tēmp metü man da gnì jö tres plü dassenn, bunamēnt porvia che les sperses de slisoramēnt ala basa dla roa è oramai bun formades y le grunt s'â inçe bele destachè daldöt dales perts. Le gran pëis dl material en movimēnt à spo fat le rest.

Le spostamēnt jö cuntra la valada é jü inant domisdé cina da sēra. Por evité che dōta chē massa de terac formass n lēch jö dala Gran Ega él gnü metü jö na condüta de de gragn ros de fer por cherié na sort de bypass che lassess tres l'ega inçe sce le rü foss gnü cori ite deplëgn. Implü àl messü gnì condüt demez dōtes les sostanzes chimiches dla sarenara decà dal'ega, scemai che le material ess cīnamai cori ite chē infrastrotōra. La cīasa de Martara à podü gnì salvada dala roa che gnò jö dilan ales mascinns che à fat dles dōtes por romenè demez deperpo le material che gnò spo menè demez cun camions.

Ai 15 de dezèmber dl 2012 à la roa metü man de jì plü plan. Al gnò fat deplü jors sura la roa y da lassöjò ti somiâ la roa a n rü de lava. Ala fin à la roa arjunt na lunghēza de oramai 1.500 m y na larghēza de ca. 400 – 450 m.

La cinematica dla roa de Badia po ma gnì descrita tignin cunt de na combi-

Evoluziun dla roa de jügn dl 1821

Oramai tl medemo raiun él gnü jö na roa d'isté dl 1821 che é valgamia bun documentada cun articui publicà ti folieć y croniches de chël tēmp, da relaziuns di licari raionai y por n invit a tó pert a n'aziun de spēnores por les porsones che à albü le dann.

Inlaōta è la roa gnüda jö porvia ch'al ploiò demeztrü, deperpo che les temperatōres cialdes fajò dlighe ciamò plü dassenn la nēi cina sō alalt. A chēsta maniera à la trōpa ega che se tirà ite tl grunt fat gnì jö la gran roa. Metü man à dôt cant bele dan i 11 de jügh, canch'al à metü man de se formè sfēsses y le ciamoprè sura la vila de Sotrù jö bel plan en roa. Dai 14 ai 18 de jügn él spo gnü jö la gran smōia dessot y daite da Sotrù sōla pastōra comunala de Gianëis, che à desdrüt la vila de La Müda. Ai 20 de jügn è la roa bele rovada jö dala Gran Ega, olach'ara s'abinâ sō forman n lēch che gnò tres plü gran. Ai 21 de jügn à le lēch bele na lunghēza de 160 tlaftri [1 tlafer = 1,8965 m], na larghēza de 70 tlaftri y è 10 tlaftri sot.

Deache an se temò che le lēch podess sbroché fora te n iade él gnü metü sō verdes che è arjignades da alarmè daimproia les viles y i paisc foraijò por la valada: ia por le dè cun mortai y de nôt impian sō füc cun bodiscors y vancëis. Mo bele incēr i 22 o 23 de jügn àn lascè de vardè le lēch.

La roa s'â impormò architè ai 11 de messè y defata do àn metü man de ciavè fora n canal por limitè la presciun dl'ega sōn le mür d'arjila; da d'aisciōda dl 1822 àn spo metü man de lascè fora sistematicamēnt l'ega. Porimpò àra doré cina dl 1833 che dōta l'ega dl lēch s'an foss. Le dann che 17 porsones à albü ai frabicać y al cīampopre è gnü sciazè cun na valüta de 19.300 rainesc. La sciazada en scioldi dl dann te n tēmp olache i scioldi gnò apēna adorà dai paur che baratâ plütosc sü produc cun d'atri desmostra che inçe sc'al n'è mort degōnes porsones, à la roa gaujè na gran meseria y puerté de chi che à pordü dôt sō avēi. L'evēnt natural à porchèl albü consequēnzes catastrofales por les porsones tocade che odò l'evēnt sciōche la fin dl monn.

naziun de componētes rotazionali y translazionali. En confront ales descriziuns ch'an ciafa te tröc libri de geologia, é la roa en chēsc iade piada ia no dal lim söinsom olache le terac s'â arbassè, mo plü injö, cun le movimēnt dl ultimo terzo dl raiun da roa. Sciōche n orghe da man s'â chēsc tòch trat do les masses de terac surassö.

Tres l'infiltraziun dles gran quantitès de ega che ne sciafiâ nia a se trà inant porvia di func d'arjila dla Formaziun de La Val él gnü aumentè tan dassenn la presciun sōn les fessōres dl terac ch'al é gnü a s'al dè n sferiamēnt che

à metü en movimēnt dōta la tlea. En pratica à dôt le terac metü man de se mōie porvia che la pert dessot à pordü sūa stabilitè iniziala, porchèl s'âl inçe formè na sort de ones dl terac da lassöjò. An podess paradlè chēsta sort de movimēnt dl terac a na iata majiera che se tira inant forman na sort de ones cun chël ch'ara se tira adöm y se destira indò danü.

Aladò dl geologh Volkmar Mair é la roa gnüda metüda en movimēnt dala trōpa plōia tomada de novèmber dl 2012, che à cīarié ite le sotfunz cun de gran quantitès d'ega. De dezèmber canche les temperatōres s'â arbassè él dlacè le terac y l'ega ne podò nia plü inant. La presciun à spo portè pro che i func pordess la stabilitè y ch'al se formass òna o deplü sperses de slisoramēnt, sōn chēres ch'al é spo sbriscé jö dōta la roa.

Da ti cīarè plü avisa ala roa vëigon fora dōes sorts daldöt desvalies de movimēnt dla roa: la massa de material é gnüda blocada tla pert dessot dal material che s'â abiné sō dala roa dl 1821 y porchèl à la roa fat na sort de òta y é gnüda rovenüda ia cuntra Martara, sciōch'an vëiga bun da na fotografia fata dal alt.

Tl tòch plü da plan é la massa gnüda sborlada ia cuntra Martara, mo por-nanche al gnò indò n pü' plü èrt, se formâl indò de mēndres sfēsses de destach cuntra le bas.

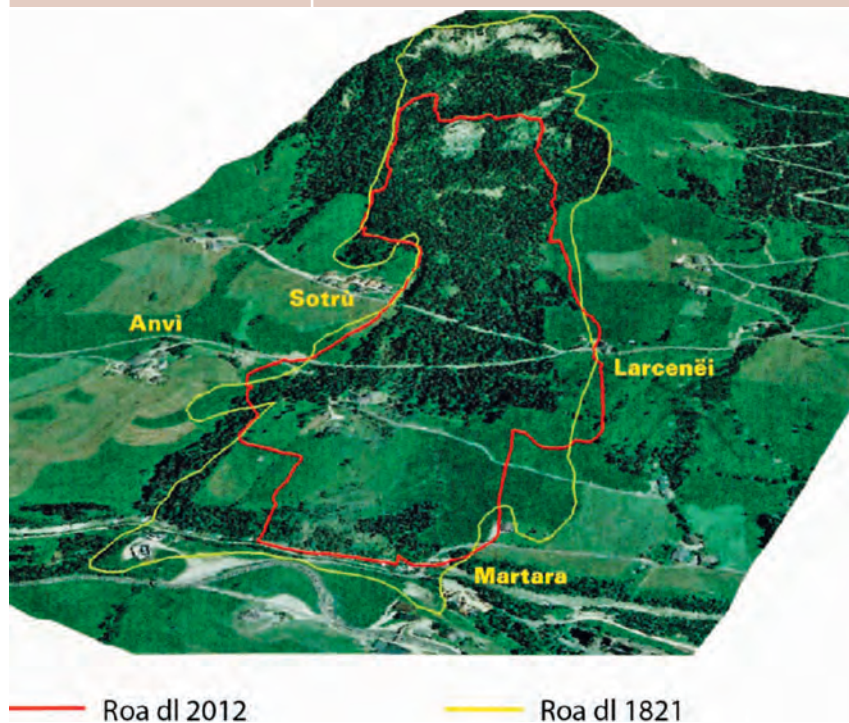


La strada da La Crusc che passa ia la gran roa à messü gnì fata danü y metüda apost plü iadi tratan l'isté dl 2014, deache le grunt menâ zēnza lascè do, inçe do ch'al é gnü realisè i canai de drenaje.

Confrunt danter i dui evënc

Tla tabela chilò dessot surantuta dal articul dl geologh Volkmar Mair vëgnel mostrè sö en cört n valgönes paraleles y inçe desfarënziez danter i dui avenimënc che à tochè le païsc de Badia dl 1821 y dl 2012

	ROA DE GIANËIS 1821	ROA DE GIANËIS 2012
Perioda	istè dl 1821	invern 2012
Estenjiun	ca. 702.000 m ²	ca. 410.000 m ² le tòch surassö, olache la roa è piada jö le iade da denant é en chësc iade restè frëm
Gaujada da	plöia zënza lascè do y tl medemo tèmp la nëi che se delegà	prezipitaziuns cörtas y intensives de novëmber dl 2012 y spo n arbassamënt dles temperatöres che à dlacè le terac
Dorada	1 n mëis dai 11 de jügn ai 11 de messè (deplü fases de smöia)	le majer movimënt é gnü a s'al dè te püc dis: dai 13 ai 17 de dezèmber, dedò ma plü de pici movimënc
Dagns	17 porones privates à albü dagns ai fra-bicaç y al ciampopre; dann sciazè: 19.300 rainesc	4 ciases d'abitaziun desdrütes; evacuaziun dles ciases de Martara, Anvi, Sotru y Larcenëi
Gran Ega	la smöia à architè sö la Gran Ega y al s'à formè n gran lèch; le sëgn dl livel d'ega da inlaôta é ciàmò incö da odèi pro les fundamëntes dla ciasea vedla da Sompunt	ara é jüda da evité ch'al se formass n lèch jö dala Gran Ega tres l'istalaziun de n bypass (al é gnü metü jö ros de fer po che l'ega podess impò passè tres, inçe sc'al gnò jö material lassura)
Monitoring, sistem de control	porones se baratà jö da vardè le lèch en cajo che l'ega ess rot fora le mür d'arjila che la tignì sö; ia por le dé gnòl dè l'alarm cun mortai y de nòt cun n fùch de bodiscors y vancëis	mosoraziun eletronica cun le laser sön 21 punc fissä sön döt le raiun da roa; 11 punc de mosoraziun a man cun le meter a corda da n lëgn al ater
Drenaje	an à metü man de lascè fora l'ega dl lèch che s'à formè, n püch al iade da scomencè da d'aisciöda dl 1822	sura döt le raiun tochè dala roa él da d'aisciöda y d'istè dl 2013 gnü realisè canai de drenaje por rovène demez l'ega
Inrescides, ejaminaziuns y intervënc fac dedò	Degönes informaziuns	1) al é gnü realisè chertes y profii dl terac; 2) al é gnü digitalisé döt le raiun tres ortofotogrammetria; 3) al é gnü fat perforaziuns inçe ti raiuns incèria olache le grunt se möi; 4) al é gnü istalè deplü systems che mosöra i movimënc dl grunt; 5) tles ciases da sfësses gaujades dal movimënt dl grunt él gnü apliché systems de mosoraziun por podèi controlè dami la situaziun.



Ći él pa döt gnü fat dal 2012 incà?



Canch'al ê gnü jö la gran roa de Badia â le Comun messü organisé te cört tēp döt le nezesciar por evité dantadöt dagns ales porsones y tan inant ch'al ê poscibl incé ai frabicać tl raiun tochè. Al ê porchêl stè na fortüna che l'Aministrazion comunala â metü sô avisa n ann denant, tl 2011, n Zēter operatif comunel por afrontè situaziuns d'emergēza tl Comun.

I mēmbri dl Zēter operatif comunel é porsones de referimēt dl Comun y de dōtes les organizaziuns de prēm intervēt y de prēm aiūt, sciōche i Stōdafūch, la Crusc blančia, la Polizia y i Carabinieri; implü él odü dant d'atri mēmbri che po gnü cherdà ite aladō dla sort d'emergēza, sciōche la verda forestala, geologs, referēnc por la stampa y i.i. Sciōch'al ê odü dant s'â porchêl le Zēter operatif comunel cruzié de coordiné i laürs plü urgēnc y nezesciars dles prōmes edemes do l'evēnt catastrofich, adōm cun i delegadi di Ofizi provinziaili competēnc.

Dedō s'â dantadöt l'Aministrazion de Comun cruzié de mené inant i laürs che jō debojēgn, a ōna cun le personal competēt dla Provinzia de Balsan. Te n tēp plütosc cört él gnü romenē sō döt le bosch rosedè dala roa y ċi che restā dles ċiasas tomades adōm, al é gnü realisé strades provisores d'azēs

ales ċiasas y fraziuns che é restades isolades, al é gnü realisé sō por 30 kilometri de canai de drenaje por rovēne demez l'ega dessorora. Le grunt che é gnü dè ca dai privać por les strades che restarà inant gnarà paié fora dal Comun cun le bilanz dl ann 2015.

Tratan l'ann 2013 y l'ann 2014 él tres indō gnü mosoré do i movimēnc dl terac tl raiun tochè dala roa mo incé te deplü d'atri posć olache i geologs aratā nezesciar da tigni la situazion sot a control. Al é gnü fat inrescides geologiches menüdes cun perforaziuns sotes tl terac por podēi valuté dami i intervēnc che jō debojēgn. Intratan él incé bele gnü realisé na cherta geologica olach'an vēiga fora valgamia bun i raiuns plü manaciā dales roes y che sarā incé n stromēt d'ütl por dè fora tl dagni les lizēnzes da frabiché.

Intratan él incé gnü lascè fà n plann

Scebēgn ch'al é gnü lauré por passa cater mēisc alalungia cun deplü mascinns, réstel impò ċiamò da rové na pert di laürs da avalié fora le raiun tochè dala roa.

scialdi avisa dles zones de prigo dl Comun de Badia che é gnü finanzié en pert incé dala Provinzia che à conzedü n contribut de 33.949,76 euro paié fora en chēsc ann 2014.

Ala fin dl ann 2013 à le Consēi de Comun spo aprovè (delibera nr. 66 di 18.11.2013) de istituì n Comitè por la gestiun y le control dla sconanza di terac. Chēsc Comitè se fistidiēia dantadöt da controlè les operes y i canai che é gnüs facć, a na maniera ch'al pois dagnora gnü fat adora assà i laürs de manutenziun nezesciars. Implü se crüzia le Comitè incé de ċiarè sura döt le raiun, i rüs y les fontanes, i posć olach'al s'abina sō de majeres cuantitēs d'ega tres suraposć che dess gnü facć cun regolarité.



Incé tl raiun defora dala gran Roa da La Crusc, olach'al mēt man i pra d'Armentara, él döt che mēna. Scebēgn ch'al n'é nia frabicać olach'al vir porsones atira dessot, vēgnel incé tigni chēsc raiun sot a control.

La roa da La Crusc, öna dles plü prigoroses!

Te döt le raiun dla gran roa de Gianëis, mo incè pro la roa da La Crusc che vëgn aratada öna dles plü prigoroses s'è l'Ofize provincial por i rüs da munt y le Comun de Badia tl 2013 cruzié de fà i laûrs plü urgënc, aladò dles indicaziuns di geologs provinziai y di geologs inciarià di-retamënter dal Comun. Impröma él gnü romenè sò i lëgns menà jö dala gran roa: i lëgns é gnüs taià dai laurané dla Verda forestala y dedò él gnü inciarié la dita Brunner & Leiter da Weissenbach da i menè demez. Chèsta dita à porchël cumprè la gran pert dl lignan ch'ara à spo venü inant a na dita dl'Austria.

Ai 16 proprietars dl bosch desdrüt ti él ala fin gnü païé fora, aladò dles chertes dla Verda forestala y dles parzeles de vignun, na soma de 15,00 euro/m³ al neto di cosc da taié le lignan y da le menè demez. Por ci che reverda les vijinanzas che è patrones de na pert dl bosch é i scioldi por intant restà te cassa por i investì por i laûrs che jarà debojëgn ti proscimi agn: danter l'ater sarà da somenè ite le terac che é gnü splané y da fà indò vèrt.

L'ultima pert di lëgns dla roa lascià jö tla zona dla sarenara che è de trèi proprietars é gnüda cumprada jö dala sozieté de Telescialdamënt

da La Ila aladò dles condiziuns de contrat a livel provincial danter Verda forestala, Lia di paurs de Südtirol (Bauernbund) y Lia dles sozietés di implané a biomassa (Biomassenverband). Le lignà che ti é insciö gnü tut jö ai privaé gnarà porchël laurè sò daimproia.

Tratan döt l'isté dl 2014 él spo gnü tut fora ciüc y splané le raiun da roa. Le finanziamënt de 600.000,00 euro indöt por mëte apost i pra y les pastöres é gnü dala Union Europeica che ti à surandè i scioldi al Assessorat por l'agricoltöra dla Provincia de Balsan che s'è spo incè cruzié de organisé y de ti stè do ai laûrs tres l'Ofize di rüs da munt. A chèsta maniera ti él gnü tut jö valgama tröpes bries ai singui privaé che ess messü vignun se cruzié diretamënter y fà domanda de ciafé le contribut por sò tòch de grunt. Pordèrt vignun ess messü fà domanda por sò tòch. L'ann che vëgn 2015 jaràn inant cun i laûrs óina che i pra sarà avalià fora daldöt (al manóia óiamò le tòch sot Sotrù). Dedò sarà vigni privat che messarà se cruzié de fà vèrt te sò tòch de grunt: chèsc laûr ne gnarà spo nia plü finanziaé cun contribué publics. Sura Sotrù óina sò dal Pre dl Pico messéssel indò gnì bosch: bunamënter se cruziarà la Verda forestala da sentè fora danü i lëgns.

Sura döt le raiun tochè dala roa y incèria él gnü realisé sò por 30 chilometri de canai de drenaje daveré por rovène les eghes evitan infiltraziuns prigoroses.

Do ch'al é gnü fat i laûrs plü urgënc, la majera pert bele tl 2013, él dl 2014 gnü metü a desposiziun da pert dla Proteziun zivila na soma de 10.000,00 euro por le control dla situaziun incèria la roa y dles fraziuns de Sotrù, Larcenèi, Reslada y Castalta y por i laûrs de manutenziun ordinara di canai dla roa de Gianëis. La porsona de referimënt por chèsc raiun y che fej incèria pert dl Comitè comunal por la gestiun y le control dla sconanza di terac é Raimund Irsara da Castalta che é tres en contat cun i geologs – dantadöt cun la geologa inciariada Sonja Pircher – y ti stà do ai laûrs por cunt dl Comun.

Implü à le Comun de Badia fat domanda de contribut ala Provincia por les spëises da controlè le raiun dla roa y dantadöt les zones incèria olach'al é óias che podess ester al prigo y n contribut por i laûrs da fà canai de drenaje da rovène les eghes. Sön na spëisa de 28.000,00 euro (control dl raiun) y de 38.000,00 euro (canai) s'aspeton n finanziamënt dl 70% da pert dla Provincia.

**LA GRAN
ROA DE
BADIA**

Sön la roa da La Crusc él gnü taié fora i lëgns por avèi n majer control dl terac. Scebëgn ch'al é gnü fat deplü canai de drenaje al messü gnì fat deplü intervenc tratan l'isté dl 2014 por mëte apost la strada che é gnüda menada jö plü iadi y por sistemé le raiun che fej gran impresciun da l'odèi.

Ćiases y frabicać al prigo

Ti ultimi agn à l'aument dles prezipsaziuns dessigü inće portè pro che i grunc se moïess deplü co zënza, sciöch'an vëiga incé dala frecuënza dles pices y gran roes che vëgn tres indô jô te nosc Comun. Scebëgn ch'al vël le prinzip ch'al dess gnî fat le poscibl por sconè dantadôt la jënt y sùes ćiases, se limitëia les normes de lege nazionales, mo incé provinziales a garanti n sostëgn concret ma te caji olache la desgrazia é bele sozedüda. Por chësta situaziun se dessëna no ma tröc zitadins dl Comun de Badia, mo de döta la Talia, dantadôt canch'ai mëss spo afrontè de dërtes catastrofes naturales.

Te Badia é deplü families te na situaziun olache la ćiasa tira de gran sfësses o se storj porvia dl grunt sotite che mëna. Almanco por le momënt po les families impò stè te ćiasa, aladô dla valutaziun tecnica fata dal injinier Primo De Biasi che é gnü inciarié dal Comun da ćiarè do.

Do ch'al é gnü jô la gran roa dl 2012 à dantadôt i rapresentanc dla Provinzia impormetü ch'ai ess ćiarè de daidè realisè les operes nezesciaries por limitè le plü ch'ara va i dagns. Mo do i laûrs plü urgënc en gran pert bele fac dl 2013 pël che al vëgnes sarè tres deplü i finanziamënc. Tl ann 2014 é „ma“ plü gnü conzedü n finanziamënt de 10.000,00 euro por le mantignimënt di canai de drenaje y por d'atri laûrs de manutenziun ordinara. Laprò é spo ćiamò gnü paié fora le contribut por laûrs bele fac sön la gran roa de Badia de 232.767,24 euro, n contribut



Inće tla zona de Puntac é le grunt che mëna dassënn y les ćiases se sfënn. Por chi che vir ajô é na situaziun ría da afrontè. Intratan é gnü fat deplü suraposc cun i technics y i geologs y al vëgn tres mosoré, mo al n'é nia sauri da planifiché n intervënt che dëides veramënter da miorè la situaziun.

de 27.918,33 euro por i laûrs fac do la roa de Crafunara y n contribut de 254.461,36 euro por i laûrs do la roa de Ćiastel y Sotćiastel. La Provinzia à insciò cori le 70% dles spëises; le 30% dles é gnü paié dal Comun.

Apêr i mesi finanziairs che vëgn ma conzedüs te situaziuns specifiches, é incé le Comun lié dales normes de lege provinziales che scrî dant valgamia avisa te ci caji che les amministraziuns publiches po fà valch y les poscibilitès che i privać à instësc da se defëne dai prighi dla natöra. A livel provincial vëlel aldedaincö la L.P. nr. 13 di 17 de dezëmber 1998, olach'al é odü dant düc i caji por podèi ćiafè

n sostëgn finanziair en cajo de catastrofes naturales, aladô dla gravité dla situaziun, y i caji olach'al ne vëgn conzedü degun aiüt da pert publica.

Scebëgn che al é feter dagnora na poscibilitè de ćiafè val' aiüt en cajo de bojëgn, é deplü families dl Comun de Badia te na ría situaziun, olache la ćiasa ne tóma nia propi adöm, mo olache i dagns é sauris da odèi y gnarà bunamënter tres maius. Al momënt é öna na familia che vir tla zona da Larcenëi che à tut la dezijiun de jì fora de ćiasa y de frabiché a Craciurara olache le grunt é plü stabil. D'atres families che vir te zones che mëna messarà valuté co fà valutan les soluziuns ch'ara va da ćiafè y planifican incé intan danfora.

Te n raiun da munt sciöche chël olach'ì viun, olach'al vëgn investì scialdi tröp por se fà sò na ćiasa, é rî da ćiarè pro sciöche ara vëgn manaciada da prighi de vigni sort. Inće porchël se töl le Comun de Badia dant de fà ci che al sciafiëia por daidè les porsones tocades.

Intratan vëgn les zones de Larcenëi, Reslada, Castalta y Roa da La Crusc da öna na pert y la zona de Puntac dal'atra tignides sot control dal geom. Rinaldo Crepez y dal inj. Primo De Biasi che é trami gnüs inciarià dal Comun. Implü fej la geologa Sonja Pircher stüdi implü por valuté la situaziun dl terac. Por la fin dl ann arà le Comun i resultać di stüdi y dles mosoraziuns dan man, spo gnaràl cherdè ite na reuniun cun i geologs y i assessurs provinziai por odèi i intervënc che va debojëgn.

Laûrs fac te d'atri raiuns da roa

Ti ultimi dui agn é incé gnü fat deplü laûrs te d'atri raiuns da roa oalch'al é gnü constatè n gran prigo: porchël é por ejëmpl gnü taié fora i lëgns tl raiun daite da Castalta y Reslada (Col de Roes) y te döt le raiun de roa da La Crusc. Insciò messessera jì da avèi n miù control de sciöche le grunt se möi, incé deache por gauja dla gran profundité de chëstes roes ne dëida i lëgns nia plü da tigni sò le grunt.

Do ch'al é gnü taié fora i lëgns é te trami dui i raiuns suradić gnü ćiafè canai de drenaje dles eghes: incé chësc laûr é gnü fat aladô dles indicaziuns di geologs y di esperć nominà dala Provinzia y dal Comun. La majera pert di laûrs urgënc é bele gnüda fata dl

2013 y dl 2014 àn ma plü ćiarè de tigni sot a control la situaziun, incé por la manćianza de mesi finanziairs por fà deplü.

Tla zona de Col de Roes, daite da Castalta, é danter l'ater gnü fat na perforaziun ćina 67 metri sot por analisè plü avisa le grunt: oramai nia da crëie che a na profundité de 56 metri é gnü fora ch'al é lëgns. Chësc desmostra che le material ćina a chë profundité é gnü menè jô da roes plü vedles. Interessant é incé che a na profundité de 12 metri zirca passel é n funz olach'al passa suraia na cuantité d'ega de 4 litri al secunt, ci che podess incé ester la spiligaziun por le movimënt dl terac defora da Fistì olache i cabli dla forza eletrica é bele gnüs trać ia plü iadi.

Inće daite da Castalta, tla zona de Col de Roes, é gnü taié fora düc i lëgns por avèi n miù control dl terac. Interessanc da n punt d'odüda geologich é i resultać dles perforaziuns che é gnüdes fates tratan l'ultimo isté.





Contribuc a uniuns y assoziaziuns tl ann 2014



CULTURA	
Musighes dla Val Badia	1.032,00 €
Musiga de Badia	2.600,00 €
Musiga da La Ila	2.600,00 €
Musiga da La Ila / Stödafüch da La Ila contribut por baraches de lëgn y n tèt por le paiun	10.000,00 €
Musiga da San Ćiascian	2.600,00 €
Orchestra Val Badia	250,00 €
Grup „Böhmische“ Badia	550,00 €
Cor Kyrios	550,00 €
Cor di Ėi de Badia	550,00 €
Cor dles ëres „Kèrygma“	775,00 €
Cor dles jones „Philia“	650,00 €
Cor de dlijia San Ćiascian	1.000,00 €
Cor de dlijia La Ila	1.000,00 €
Cor de dlijia Badia	1.000,00 €
Pinzimonio vocale	258,00 €



Badia Events	550,00 €
Badiamusica	2.500,00 €
Bal Popolar Val Badia	550,00 €
Ministranc de Badia	258,00 €
Ministranc da La Ila	258,00 €
Ministranc da San Ćiascian	258,00 €
Consëi Cultural dl Comun de Badia	10.000,00 €
Consëi de formaziun	10.164,00 €
Union Generela di Ladins dla Dolomites	1.000,00 €
Uniun Ladins Val Badia	775,00 €
Uniun Ladins Val Badia Cronica „Sas dla Crusc“	3.122,00 €
Uniun Maestri Ladins (UML)	516,00 €
Uniun Maestri Ladins (UML) por liber „Gran Bracun“	500,00 €
Uniun Teater Badia	1.000,00 €
Uniun Teater La Ila	500,00 €
Uniun di portacunfaruns Badia	250,00 €
Uniun di portacunfaruns La Ila	250,00 €
Museum Ursus ladinicus Fraziun da San Ćiascian	10.000,00 €
Soma cultura	67.866,00 €

SPORT	
Amisc di ciavai Val Badia	150,00 €
Hockey Club Alta Badia	1.500,00 €
Ice Club Alta Badia	1.500,00 €
Sci Club Ladinia Alta Badia	3.000,00 €
Alta Badia Nordic Ski (seziun paslunch)	1.000,00 €
Tennis Club Ladinia	516,00 €
Club Rodes Val Badia	1.549,00 €
Uniun chidlé La Ila	500,00 €
Uniun di pëiapësc Badia	516,00 €
Uniun Sport Amatoriala Alta Badia	3.000,00 €
Uniun Sport Amatoriala Alta Badia contr. por manutenziun ciamp dal sport La Ila y S. Linert (nov. 2013/nov. 2014)	6.644,88 €
Uniun Sport La Ila / sez. volley	250,00 €
Uniun Sport La Ila / sez. jüch al palê	250,00 €
Uniun Sport San Ćiascian	1.000,00 €
RC Club Ladinia	250,00 €
Golf Club Alta Badia	250,00 €
Uniun Sport Amatoriala Badiasport	1.000,00 €
Uniun Sport Amatoriala Badiasport contribut Tour de Sas	3.000,00 €
Uniun Sport Amatoriala Badiasport contr. straord. por pozenê la nodadoia (cursc da nodê 2013/2014)	1.300,00 €
Soma sport	27.175,88 €





AGRICOLTÖRA	
Uniun Pairs Comun Badia - contribut por le sié y l'abelimènt dla contrada	10.329,00 €
Jonëza da Pair Badia	550,00 €
Contribut ai pairs por le trasport di tiers te munt	1.550,00 €
Uniun Pairs Comun Badia	550,00 €
Uniun Pairs Comun Badia - contribut por le raìt de San Linert	2.500,00 €
Assoziaziun Turistica (contribut por assiguraziun raìt de San Linert)	1.050,00 €
Uniun Pairs Comun Badia - contribut por romenè sò les strades de bosch	1.640,00 €
Uniun Patrones da pair Comun de Badia	550,00 €
Uniun Pairs da bisces Val Badia	114,00 €
Apicolturs Ladinia	250,00 €
Indöt agricoltöra	19.083,00 €



PRÖM AIÜT Y PROTEZIUN ZIVILA	
Stödafüch Badia	5.000,00 €
Stödafüch Badia contribut straordinar por n auto nü	15.000,00 €
Stödafüch La Ila	6.000,00 €
Stödafüch San Ciascian	5.000,00 €
Crusc Blancía	1.000,00 €
Aiüt Alpin Alta Badia	3.000,00 €
Indöt pröm aiüt y proteziun zivila	35.000,00 €

TURISM

Assoziaziun Turistica contribut straordinar por aredamënt di ofizi a San Ċiascian	47.000,00 €	Assoziaziun Turistica contribut por l'abelimënt dl païsc	24.000,00 €
Assoziaziun Turistica contribut straordinar por manutenziun de strades	18.593,00 €	Comitè gara de Copa dl Monn	25.000,00 €
Assoziaziun Turistica contribut straordinar por la manutenziun di trus da jì a pé	46.785,00 €	Comitè gara de Copa dl Monn contribut straordinar	15.327,00 €
Assoziaziun Turistica contribut por l'abelimënt dl païsc	24.000,00 €	Comitè Maratona dles Dolomites	25.000,00 €
		Indöt turism	201.705,00 €



ĆIAMP SOZIAL			
Sorvisc ai jogh Val Badia - contribuć desvalis	30.118,75 €	Grup jogh San Ċiascian	258,00 €
Club Boè - Club alcolisc en tratamënt dl Comun de Badia	1.000,00 €	Assoziaziun Neores - Ćiamena dal quant	200,00 €
Grup Volontariat Val Badia	550,00 €	Zënter por families „Ergobando“	250,00 €
K.V.W. Badia	775,00 €	Senioreclub Badia	850,00 €
K.V.W. La Ila	775,00 €	Senioreclub La Ila	850,00 €
Ploania San Ċiascian festa 50 agn da prou siur H. Ellecosta	1.000,00 €	Südt. Krebshilfe Unterpustertal Gadertal	1.500,00 €
Lia da Munt Ladinia - CAI Val Badia	775,00 €	Südtiroler Jugendring	200,00 €
Südtiroler Kinderdorf Brixen	413,00 €	Uniu de tèt por le sozjal y la sanité	100,00 €
Uniu dles Ėres Badia	500,00 €	Ass. Trendy - cuota d'assoziaziun 2014	60,00 €
Uniu dles Ėres La Ila	500,00 €	Medicus Comicus	258,00 €
Uniu dles Ėres San Ċiascian	500,00 €	Aziun Telethon	300,00 €
Uniu di Ėi Val Badia	200,00 €	Unione Ital. dei ciechi sez. prov. Bolzano	200,00 €
Uniu di Ėi La Ila	200,00 €	Indöt ċiamp sozjal	44.338,75 €
Uniu di Ėi San Ċiascian	200,00 €		
Comunité de laûr por andicapà - Pidrò	516,00 €		
Schira jonila Badia	258,00 €		
Schira jonila La Ila	258,00 €		
Schira jonila San Ċiascian	258,00 €		
Grup jogh Badia	258,00 €		
Grup jogh La Ila	258,00 €		
Grup jogh San Ċiascian	258,00 €		



Laurancé dl Comun de Badia

n „team“ cualifiché
por de vigni sort
de laûrs

Bunamënter à trôpes porsones n pû plû vedles ciamò imënt che i laurancé de Comun jô incêrch cun le badî a ingiarè, a fà de vigni sort de laûrs „n pû plû scëmpli“. Dessigü s'â incé chilò la situaziun mudé dassënn ti ultimi 20 o 30 agn: i laurancé de Comun é diventà tres plû cualificà por podèi fà de vigni sort de laûrs, incé de n nivel tecnich scialdi alt. A chësta manira se spargna le Comun te trôpes situaziuns da inciarié dîtes aposta che costess cotan y olach'al messess vigni iade gnî respetè l'iter burocratich che é insciö tres plû compliché. Vigni ann fej i laurancé cursc aposta por imparè da laurè cun mascinns nöies y incé les regoles de segurèza söl laûr. Porchël pon zënz'ater di che i laurancé de Comun é aldédaincö n team, chël ô di n grup de laûr cualifiché por podèi ti jî adincuntra a trôpes esigënzes dl Comun instès y di zitadins.

Al momënt po le Comun se lascè sön 4 laurancé tué sò a tēmp indeterminé: **Pire Agreiter**, che fej incé da coordinadù, **Lois Ploner**, **Robert Tasser** y **Walter De Lazzer**. Implù él gnü tut sò dai pröms de dezēmbēr Ivan Agreiter sciöche laurant implù cun n contrat a tēmp determiné. Ia por l'ann röiel spo ciamò laprò deplü laurancé che fej n sorvisc sozìal. Te ocajiuns particolares vègnel portè inant colaboraziuns danter i laurancé de Comun y dîtes y profescionisc esters.

N gran mirit che ti speta ai laurancé de Comun é dessigü chël ch'ai mëss da-gnora ester a desposiziun, é 24 ores sön 24, dantadöt sc'ara nen va de messèi afrontè situaziuns d'emergēza.



Danter i tröc laûrs che i laurancé de Comun mëss fà tómel ite

MANTIGNIMÈNT DLES INFRASTROTÖRES

EGA DA BÈRE

Control dles fontanes,
control dla situaziun dl'ega,
control dles condütes,
pozenè les vasches,
reparaziuns en cajo d'emergēza,
reparaziuns ordinarie
y straordinares,
spostamēnc de condütes.



ILOMINAZIUN PUBLICA

Colaboraziun cun l'elettrist
por reparaziuns,
sostituziun dles stanges dala lōm rotes.

Strades, tretuars, plazes:
sorvisc da desparè y ingiarè,
reparaziuns de prescia,
scoè sò strades, plazes y tretuars,
reparaziun/costruziun de sis,
manutenziun ordinara y
straordinara di puné de lēgn.



EGHES FOSCES Y BLANČES

Control dles condütes,
manutenziun ordinara,
reparaziuns ordinarie
y straordinares,
despifé condütes publiches.

N cantier de Comun bun atrezè

Por podèi fà düc i laürs compedà sö chilò dessura òl inçe ester auti, mascinns y atrezatöres sciöch'al alda. Inçe de chësc vers à le Comun de Badia n cantier che po se lascè odèi. Danter les mascinns a desposiziun él:

3 Unimog che vëgn tuç dantadöt da desparè,
porchèl ài inçe cadrèies y fresa

1 n camion cun la grù

1 n Unimog cun la mascinn da scoè strades

1 na mascinn da desparè y scoè tretuars

1 na mascinn da desparè tretuars

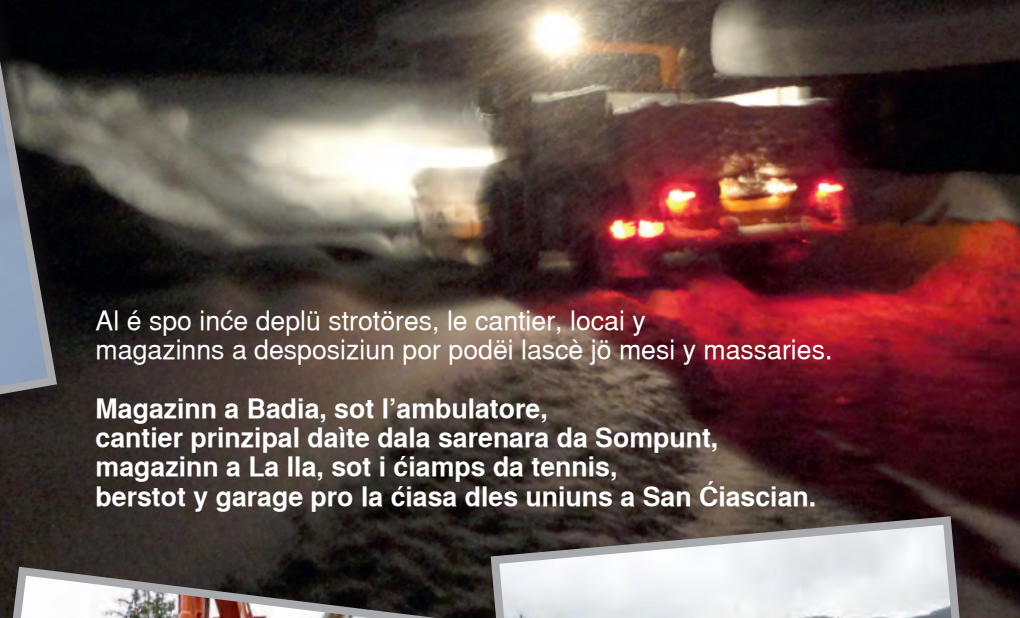
1 na gran pachera gumada

1 na picera pachera gumada

1 na pachera da ciavè

1 n pice camion

1 n auto 4 x 4



Al é spo inçe deplü strotöres, le cantier, local y magazinns a desposiziun por podèi lascè jö mesi y massaries.

Magazinn a Badia, sot l'ambulatory, cantier prinzipal daite dala sarenara da Sompunt, magazinn a La Ila, sot i ciamps da tennis, berstot y garage pro la ciassa dles uniuns a San Ciascian.

LAÜRS DESVALIS

Intervenc por reparaziuns ti fabricac publices (Comun, scores, ciasses dles uniuns y i.i.), romenè sö i paisc do manifestaziuns publiches, festes, y i.i., mantignimènt dl vèrt (sié, còi adöm erba) dla pert publica nia corida dal'Assoziaziun Turistica, reparaziuns y manutenziun dles mascinns.



N BEL DILAN!

Por döt le laür ch'ai fej cun tröp impëgn, savèi y competënza y che vëgn tres indò aprijà dai zitadins, se mirita i laurané de Comun n gran lalt.

Plü co 55 agn de impëgn por mituns, jogn y geniturs

Al é bele passa mez n secul che le Südtiroler Kinderdorf acompagnëia mituns y jogn cun bojëgns particulars, da 15 agn incà incè ères cun mituns rovides te dificoltës, da 5 agn incà ti pîtel incè assistënza ales families. Implü à le Südtiroler Kinderdorf ti ultimi 10 agn incè pitè sorvisc desvalis de terapia por mituns y jogn. Pro düc chisc sorvisc mëss almanco le 40% di cosc gni cori cun spënores, iniziative de vigni sort y mesi che l'organisasiun é buna de abiné instëssa. Sciöche bele da 30 agn incà él indô gnü metü a jì da Nadè l'aziun dles chertes realisesades y metüdes a desposiziun da artisç. Cun les somes che vëgn trates ite dala venüda dles chertes, mo incè da tröpes d'atres initiatives presentades söl sit internet (www.kinderdorf.it), podaràl gni slarié fora ciàmò deplü la paleta di sorvisc dl Kinderdorf.

**Por Osc AIÜT y por Osc SOSTÈGN Ves
dijunse bele damperfora GIULAN!**



Dal Südtiroler Kinderdorf ciafa mituns y jogn, mo incè umes rovides te dificoltës n aiüt concret.

Por informaziuns:

Südtiroler Kinderdorf
Rennweg 23
39012 Maran
Tel. 0473 230287
Fax 0473 492022
lön. - vën. dales 9:00 ales 12:00
www.kinderdorf.it



JUNTA PROVINCIALA 200 posc por practicums d'isté

Les domandes po gni dades jö cina ai 31 de jenà dl 2015

L'ann che vëgn d'isté ô la Junta provinciala mëte a desposiziun 200 posc por düc i jogn che à interès da fà n practicum tl'amministrasiun provinciala. Le practicum dôra da 6 edemes a 3 mëisc, le terminn da dè jö la domanda é ai 31 de jenà.

La dezijiun che la Junta provinciala à tut ai 25 de novëmber podess ester n vare important por ti jì adincuntra ai jogn che à vöia y interès da fà val' esperiënza de laür te n'amministrasiun publica, mo incè por portè inant cer laürs te na maniera costrutiva cun vantaji por chi che ciafa le laür y por chi che mët a desposiziun i posc.

Düc i scholars y studënc dla quarta y quinta tlassa dles scores altes y profeszionales, dles universitàs y studënc che à stlüt jö dan da püch sò percurs academich po dè jö la domanda anter i 31 de jenà tl Ofize assunziuns dl personal dla Repartiziun personal dla Provincia. Cina la fin de forà dess i interessà che à dè jö la domanda ciafè na risposta, por ch'ai pois bele mëte man adora assà da se programè l'isté. Por l'assegnaziun gnaràl tut en conscidraziun sides i bojëgns di ofizi co les competënzes di studënc, aladò incè di titui de stüde y dla conescënza di linga.

Proiet „Safety Snow“, por mantignì la ligrëza da fà sport d'invern

Le proiet „Safety Snow“ é nasciü por ti dè ai jogn la poscibilitè de conësse damì les regoles plü importantes canch'an é sön pista y por garantì na majera segurëza por chi che fej sporc da d'invern. L'iniziativa é gnüda inviada ia dal presidënt dla Lia provinciala di mënacrép y di acompagnadus coi schi, en colaboraziun cun le sorvisc dl AVS, les intendënzes scolastiches y l'Ofize idrografich.

„La ligrëza sòla nëi dess restè y porchèl él da evité inzidënc“, à dit le presidënt dla Provincia Arno Kompatscher dal'inaodaziun dl proiet „Safety Snow“, pro chël che deplü mënacrép pita workshops por scholars

dla 3^a tlassa dla scora mesana y dla pröma tlassa dla scora alta, por ch'ai ciafes les informaziuns de basa sön la segurëza sòla nëi. Ara nen va de capi ciun che é le dër echipamënt, de savèi da lì les relaziuns sön la situaziun dles lovines, dla strotoraziun dla nëi, de capi tan gran che le prigo da lovines é y da chirì porsones che é rovides sotite.





Lizënzes da frabiché dades fora de novëmer dl 2014

Findolomit S.r.l.	Domanda de aprovaziun danû dl projet de varianta por la recualificaziun energetica (art. 127 – coma 2 y 3 dla L.P. 13/97) de n frabicat esistënt cun ampliament sôn la p.d.f. 1747 – str. Colz 18	La Ila
Frenademez Andreas	Proiet por ciarié ite na fopa sôn la pista dai schi „Armentarola“ söles p.d.t. 4120/2 y 4116	San Ciascian
Sport Tony S.a.s. de Frenademez Andreas & Co.	Proiet de varianta por la costruziun de local sot tera (garage sot tera, magazinns) söla p.d.f. 1221 y p.d.t. 3067/2 – str. Colz	La Ila
Comun de Badia	Proiet por le ressanamënt dla rëi dles condütes dal'ega y di resservars dl Comun de Badia (plaza da parchè Piz La Ila – La Ila Alta – Funtanacia – zona Boscdaplan a La Ila; Costadedoi – Picedel – Störes – Valparola a San Ciascian; Runcac – Pantansarè – punt da Pedraces – str. Damez a Badia.	Badia, La Ila, San Ciascian
MDM S.r.l. da Moena	Proiet de varianta por laürs daite cun mudaziun de destinaziun d'anuzamënt da botëga a ambulatorie ortopedich spezialisé tl frabicat söla p.d.f. 1782 – str. Boscdaplan 13/B	La Ila
Hotel Ciasa Soleil de Bernardi W. & Co. S.a.s.	Domanda de ejaminé danû le projet por l'ampliament cualitativ y cuantitativ dl Hotel Soleil – 3° lot – söla p.d.f. 1168 – str. Colz 81	La Ila
Plaut Timothy Crispin Loy	Proiet por trà jö y fà sö danû na majun söla p.d.t. 380/1 – loc. Pescol	Badia
Vittur Alexia Vittur Petra	2° projet de varianta por trà jö y fà sö danû la ciasa d'abitaziun cun aumënt de cubatöra aladô dl art. 127 – coma 2 y 3 – dla L.P. 13/97 (recualificaziun energetica) söla p.d.f. 606 y les p.d.t. 4606/1, 4606/4, 4596 y 4592/2 – loc. Tamores	San Ciascian
Comun de Badia	Proiet por la realisaziun dles infrastrotöres primares dla zona „Soplà“ a San Ciascian	San Ciascian
Irsara Elmar	Proiet por mëte sö panei fotovoltaics sôn têt dla ciasa d'abitaziun söla p.d.f. 2275 – str. Runcac 4C	Badia
Cazzaro Francesco, De Poli Graziosa	Proiet por fà sö n sorà pro la ciasa d'abitaziun söla p.d.f. 2165 – str. Pantansarè 23	Badia
Rottonara Stefania	Proiet da fà mudaziuns tles alzades meses te tera y pro le sotletët dla ciasa d'abitaziun söla p.d.f. 1754 – str. Plaön 38	La Ila
Cavallino S.a.s. de Craffonara Raimondo & Co.	2° projet de varianta por la frabicaziun parziala dl lot „F“ dla zona d'espansiun „Pares“, olach'al é gnû trat jö la majun vedla y ingrandi la botëga söles p.d.f. 1493 y 195 – str. San Linert 56	Badia
Piccolruaz Giuseppe	Proiet por la realisaziun de n garage aladô dl art. 124 dla L.U.P. (posc da parchè por frabicaç esistënc) söla p.d.t. 1002/22 – str. Pantansarè 25 – ejaminaziun danû dl arat di 05.03.2014	Badia
Costruzioni Clara S.r.l.,	Proiet da fà n magazin da lascè jö i öri, atrezatöres de pröm aiüt y n local da mëte le ciomënt pro la staziun apé dl lift „Bioch“ söla p.d.t. 3805/3	San Ciascian
Crazzolar Paola	2° projet de varianta por la costruziun de frabicaç da abité söl lot „F1“ dla zona d'espansiun „Armuntarora 2“ söles p.d.t. 4413/1, 4415 y 4417	San Ciascian
Miraval S.a.s. de Crazzolar Bernardette & Co.	Proiet de varianta por la costruziun de n „Clima Hotel Nature“ nü söla p.d.f. 2059 y söles p.d.t. 1239, 1240, 1228/2, 1241/2 y 5221/31 – str. Sompunt 19	Badia

Lizënzes da frabiché dades fora dai 1. ai 10 de dezëmer dl 2014

Wieser Giuseppe	Proiet de varianta por trà jö y fà sö danû la ciasa d'abitaziun cun ampliament aladô dl art. 51 – coma 3 dla L.P. 1/2009 y art. 128 – coma 2 y 3 dla L.P. 13/97 dles p.d.f. 555 y 556 y p.d.t. 5356/4 tla zona de ressanamënt „San Ciascian II – Armuntarora“ – str. Armuntarora 7	San Ciascian
Pizzini Emilio	Proiet por trà jö le frabicat söla p.d.f. 2419 cun realisaziun de n magazin por maschinns agricole y ampliament dla cubatöra abitativa dl lüch da paura söla p.d.t. 156 – loc. Crafunara	Badia

PROSCIMES REUNIUNS DLA COMISCIUN DL FRABICHÉ

Data anter chëra ch'al mëss gnì dè jö i proieç	Reuniun dla Comisciun dl frabiché	Al vëgn recordè che al gnarà ma traté i proieç che vëgn dà jö cun dōta la documentaziun, i daç, les firmes y les injuntes damanades, aladô dl art. 8 dl regolamënt dl frabiché comunel, aprovè cun delibera dl Consèi de Comun nr. 19 di 26.02.1997 y aprovè dala Junta provinciala ai 26.05.1997.
20.01.2015	04.02.2015	
17.02.2015	04.03.2015	
17.03.2015	01.04.2015	
21.04.2015	06.05.2015	

Comisciun dl frabiché: novité

Tla sentada di 16 de dezember 2014 à le Consèi de Comun tut aprovè la nomina da pert dla Provinzia de Balsan dl **dr. inj. Siegfried Comploj** y de sò sostitut **dr. arch. Karl Comploi** sciöche tecnics delegà dala Provinzia tla Comisciun dl frabiché dl Comun de Badia.

I dui tecnics suranominà tolarà ite le post dl **dr. arch. Ralf Dejaco** y de sò sostitut **dr. Walter Werner Franz**, nominà dala Provinzia de Balsan ai 14/07/2011 (nr. prot. 403322), zënza tignì cunt che tl respet dl proporz ess trami dui messü ester detlarà ladins. Zënza chësta detlaraziun d'apartenënza linguistica n'essi pordërt nia podü gni nominà formalmënter, ci che le Consèi de Comun ti â incë comuni-ché por tēmp y ora ala Provinzia y al assessur competënt. Inlaöta n'â la Provinzia indere nia reagì sön l'osservaziun da pert dl Consèi de Comun y â sēgn impormò retifiché la nomina da denant. La iustificaziun che l'assessor Richard Theiner â dè por n'avëi nia bele denant nominé n tecnich y n sostitut ladins é ch'al é ma dër püç ladins che â l'abilitaziun da surantó chësta inciaria y che laprò nen n'él incë de chi che n'azetëia nia la nomina porvia che ai ne po dedò nia plü lauré pro le Comun olach'ai é te Comisciun y ala fin incë deache al é na grandiscima responsabilità.



La **defensuria popolare** tēgn sūes udiēnzes a San Martin de Tor, tla Ciasa de Comun, **vigni dui mëisc, le secundo vëndres dl mëis.**

Les proscimes udiēnzes sarà porchèl
**ai 9 de jenà y
ai 13 de merz 2015
dales 14:30 ales 16:00.**

Por tó n apuntamënt pòn cherdè sò le numer de telefonn
0471 30 11 55.



UDIENZES DL OMBOLT Y DI ASSESSURS DL COMUN DE BADIA

Ombolt Iaco Frenademetz

Lönesc, mercui y vëndres
dales 10.00 ales 12.30

Vize-ombolt Klaus Castlunger

Lönesc dales 11.00 ales 12.30

Assessuria Edith Dapoz

Lönesc dales 11.30 ales 12.30

Assessor dr. Elmar Irsara

Mercui dales 8.00 ales 9.00

Assessor dr. Elmar Castlunger

Vëndres dales 11.30 ales 12.30

Assessor Gustav Rudiferia

Lönesc dales 10.00 ales 11.00

Assessuria Roberta Rinna-Mellauner

Lönesc dales 16.00 ales 17.00

Les udiēnzes di assessurs vëgn tignides sön apuntamënt da fissé cun l'ofize protocol pro le **secretêr Paul Maieron** (tel. 0471 838221).